



Konrad  
Adenauer  
Stiftung

LES **RENCONTRES**  
CONFÉRENCE-DÉBAT · ACTUALITÉS **DE TUNIS**

# Révolution tunisienne, 10 ans après

**Jeudi 17 décembre 2020 à partir de 15h**  
**Movenpick Lac de Tunis**



<http://www.sigma.tn>

<http://www.kas.de/tunisie>

- **Enquête par sondage**
- **Population de référence :** 1000 Tunisiens, hommes et femmes, âgés de 18 ans et plus
- **Méthode d'échantillonnage :** Quotas par région, genre, âge et CSP
- **Échantillon :** 1000 Tunisiens
- **Méthode d'administration des questions :** CATI (interviews téléphoniques assistées par ordinateurs) via call center SIGMA
- **Période du terrain :** 08-12-2020 jusqu'au 13-12-2020

# Perception des événements du 17/12/2010



# Perception des événements du 17 Décembre 2010

Comment appelez-vous les événements qui ont eu lieu en Tunisie le 17 Décembre 2010 ? **En assistée (Une seule réponse possible)**

شنية تسمى الأحداث إلى بدأت في تونس في 17 ديسمبر 2010 ؟ إجابة بالمساعدة - إجابة واحدة ممكنة



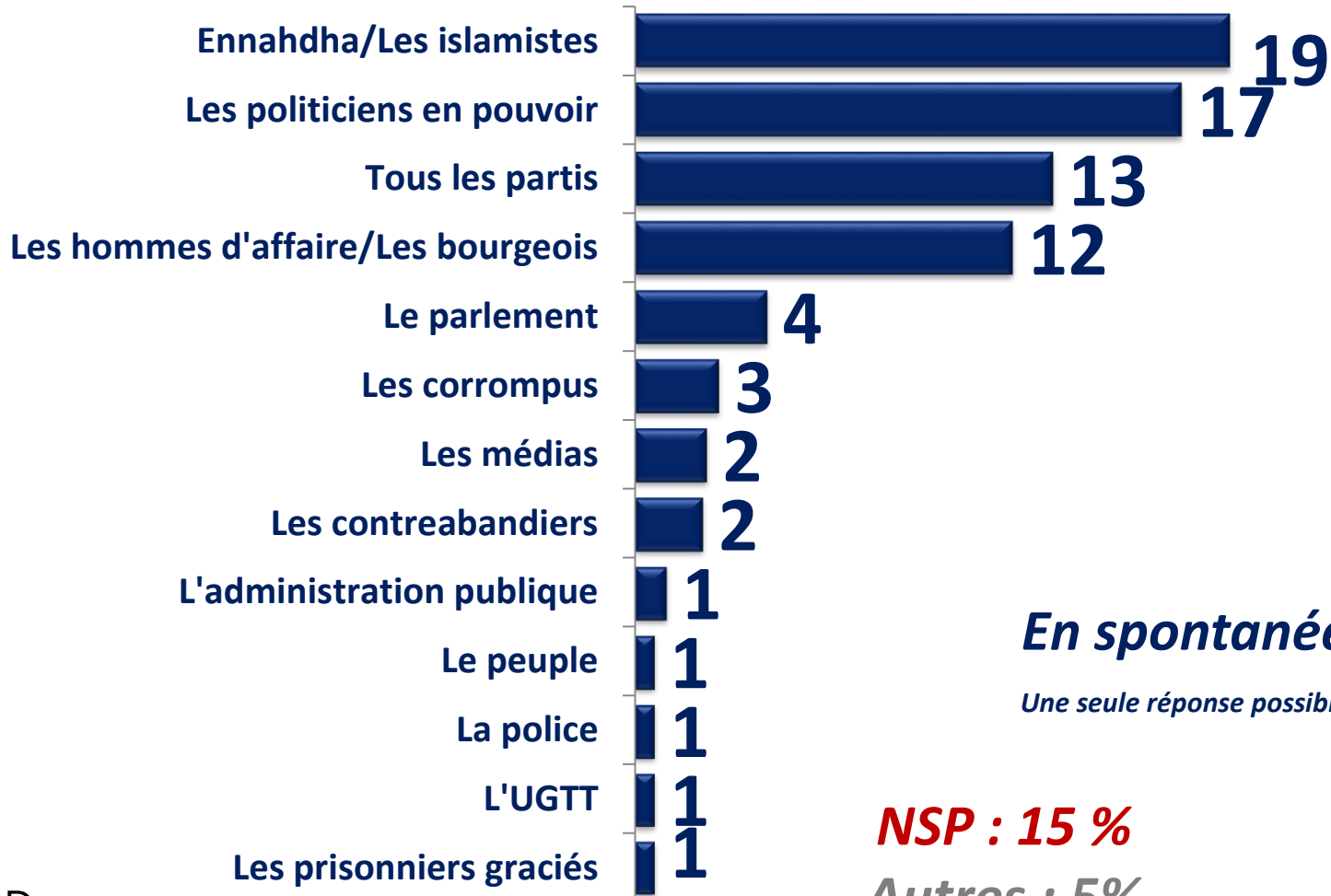
**NSP : 9 %**

**Autres : 2%**

# Les principaux bénéficiaires de la révolution

Qui a, selon vous, le plus profité de la révolution ? ( spontanée)

شكون الأطراف أو المؤسسات اللي استفادت أكثر من الثورة في تونس ؟ ؟ إجابة تلقائية – اجابة واحدة ممكنة



*En spontanée*

*Une seule réponse possible*

**NSP : 15 %**

*Autres : 5%*

*Aucun : 3%*

# Les principaux objectifs de la révolution

Quels étaient, selon vous, les 3 principaux objectifs de la révolution ? Question spontanée

حسب رأيك ماهي أهم 3 أهداف قامت من أجلها الثورة سنة 2010 في تونس ؟ إجابة تلقائية – 3 اجابات ممكنة



# Les principales attentes de la révolution

Quelles étaient vos attentes personnelles vis-à-vis de la révolution ?? question spontanée

شنية كانت أهم انتظاراتك الشخصية من الثورة سنة 2010 ؟ إجابة تلقائية – 3 اجابات ممكنة



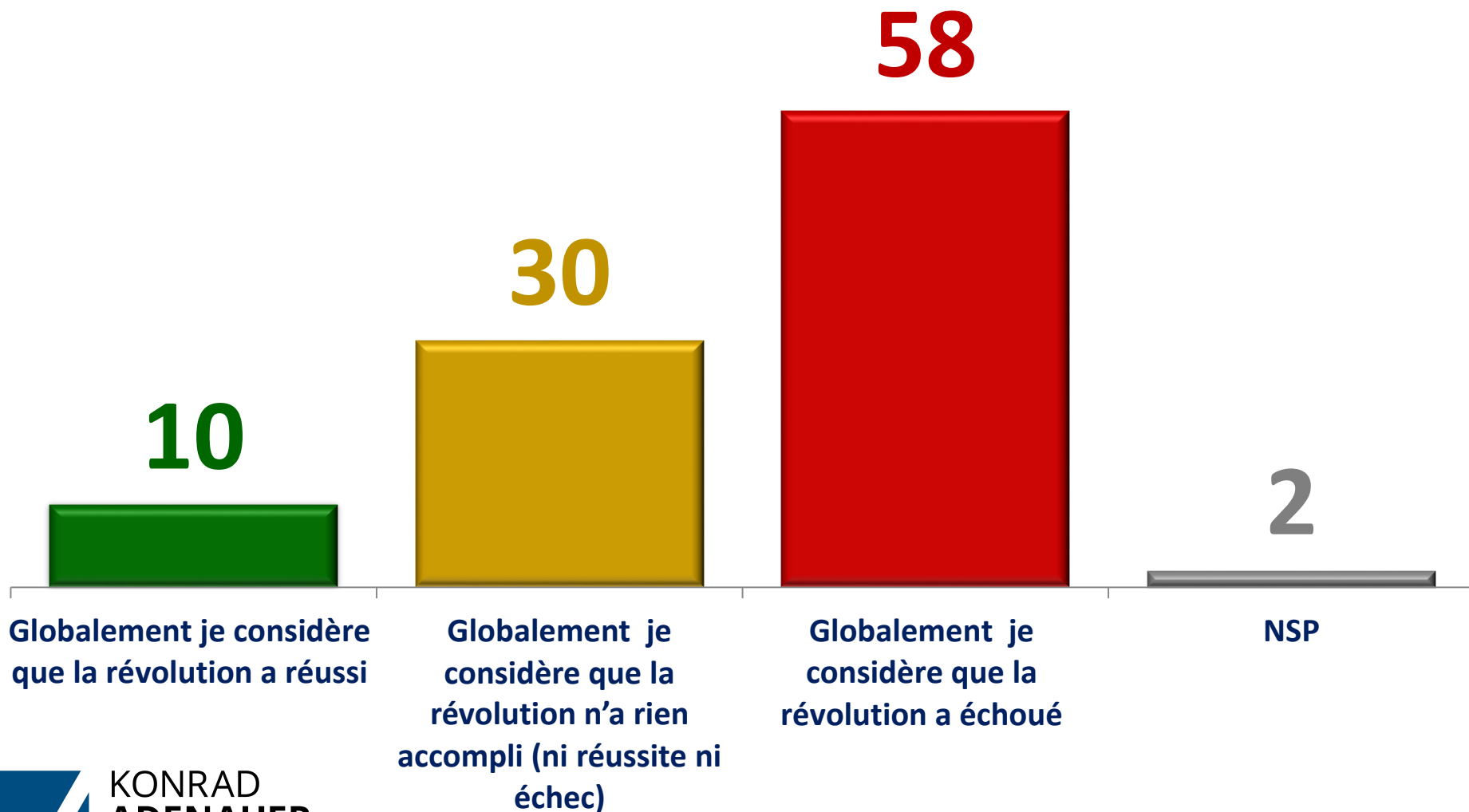
*En spontanée*

*Plusieurs réponses possibles*

# 58% des Tunisiens considèrent que la révolution a échoué (baromètre)

Parmi ces propositions, laquelle correspond le plus à votre avis ?

من بين العبارات هذي، أناهي اكثر عبارة تناسب رايك الشخصي؟

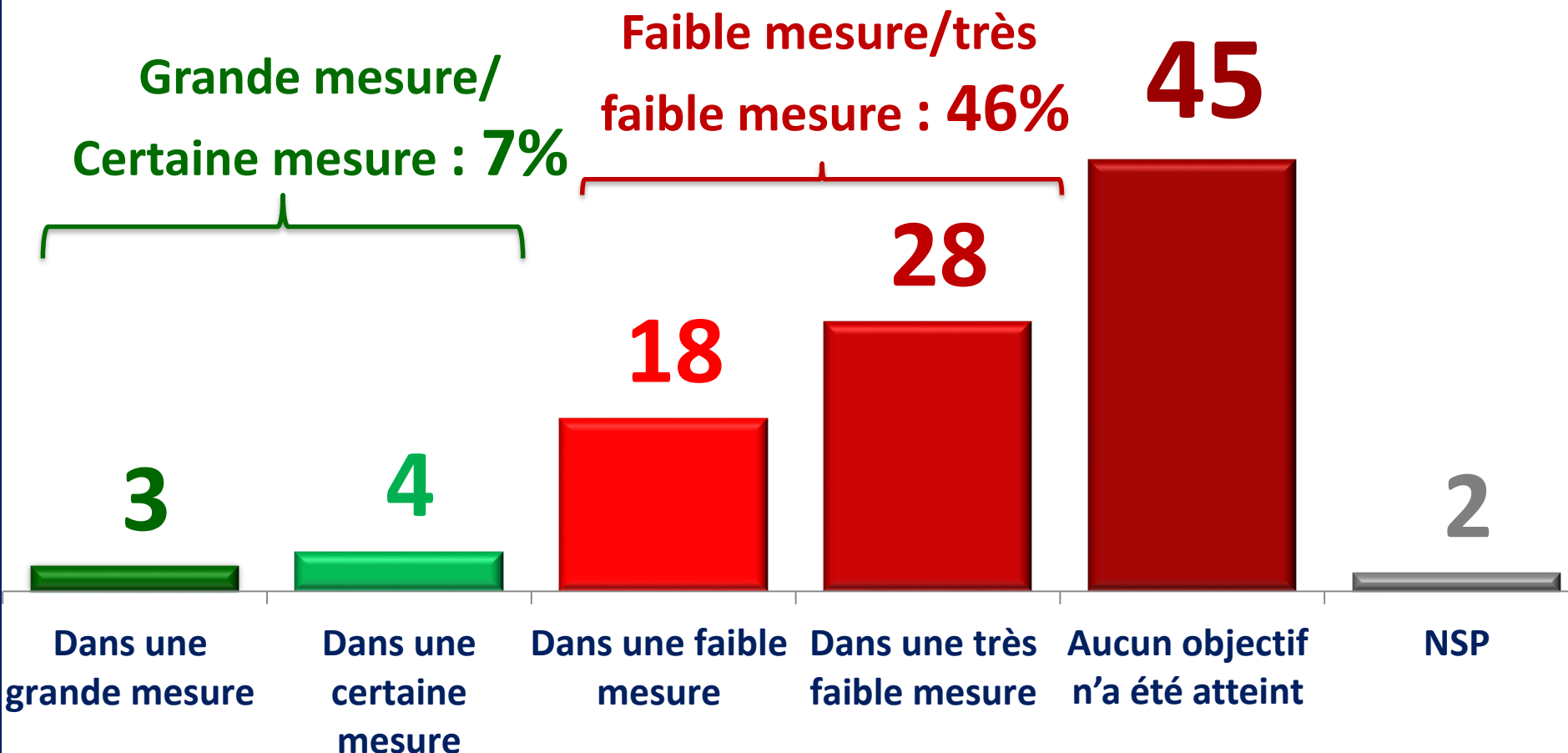




# Selon 45% des Tunisiens, aucun des objectifs de la révolution n'a été atteint

Dix ans après le déclenchement de la révolution, dans quelle mesure pensez-vous que les objectifs de la révolution ont été atteints ?

بعد 10 سنوات من اندلاع الثورة، إلى أي درجة ترى إلى تم تحقيق الأهداف التي قامت من أجلهم الثورة ؟



# Impact de la révolution tunisienne sur la Tunisie



# Les premières préoccupations de l'opinion publique

Parmi cette liste de sujets qui préoccupent l'opinion publique, lesquels qui vous préoccupent le plus ? (Rotation)

ما بين المواضيع هذه اللي تخص الشأن العام أناهي أكثر المواضيع اللي تهكمك و تشغلك شخصيا؟

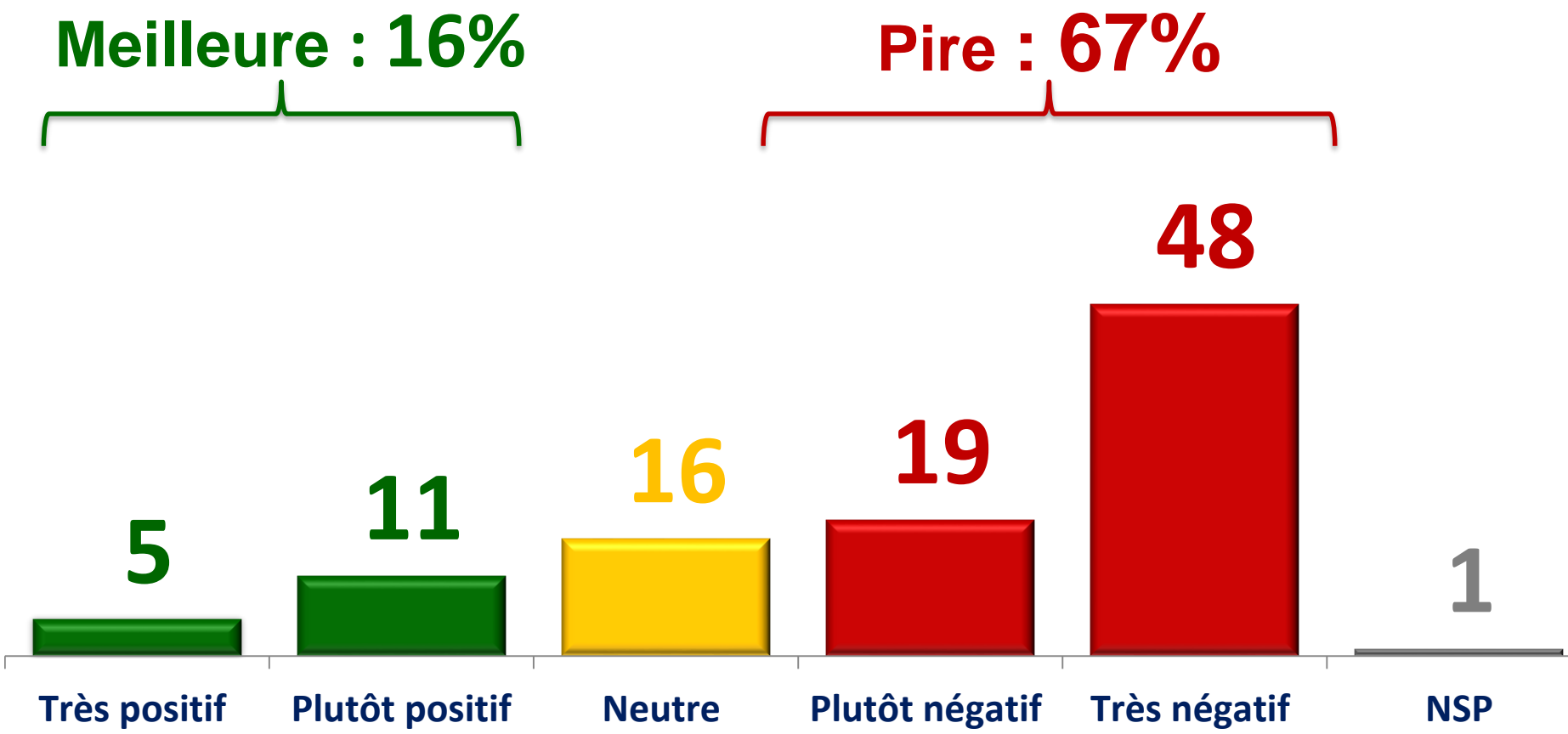


*En assistée*

# Perception de la situation actuelle du pays après 10 ans de la révolution

Dix ans après le déclenchement de la révolution, comment percevez-vous la situation actuelle du pays ?

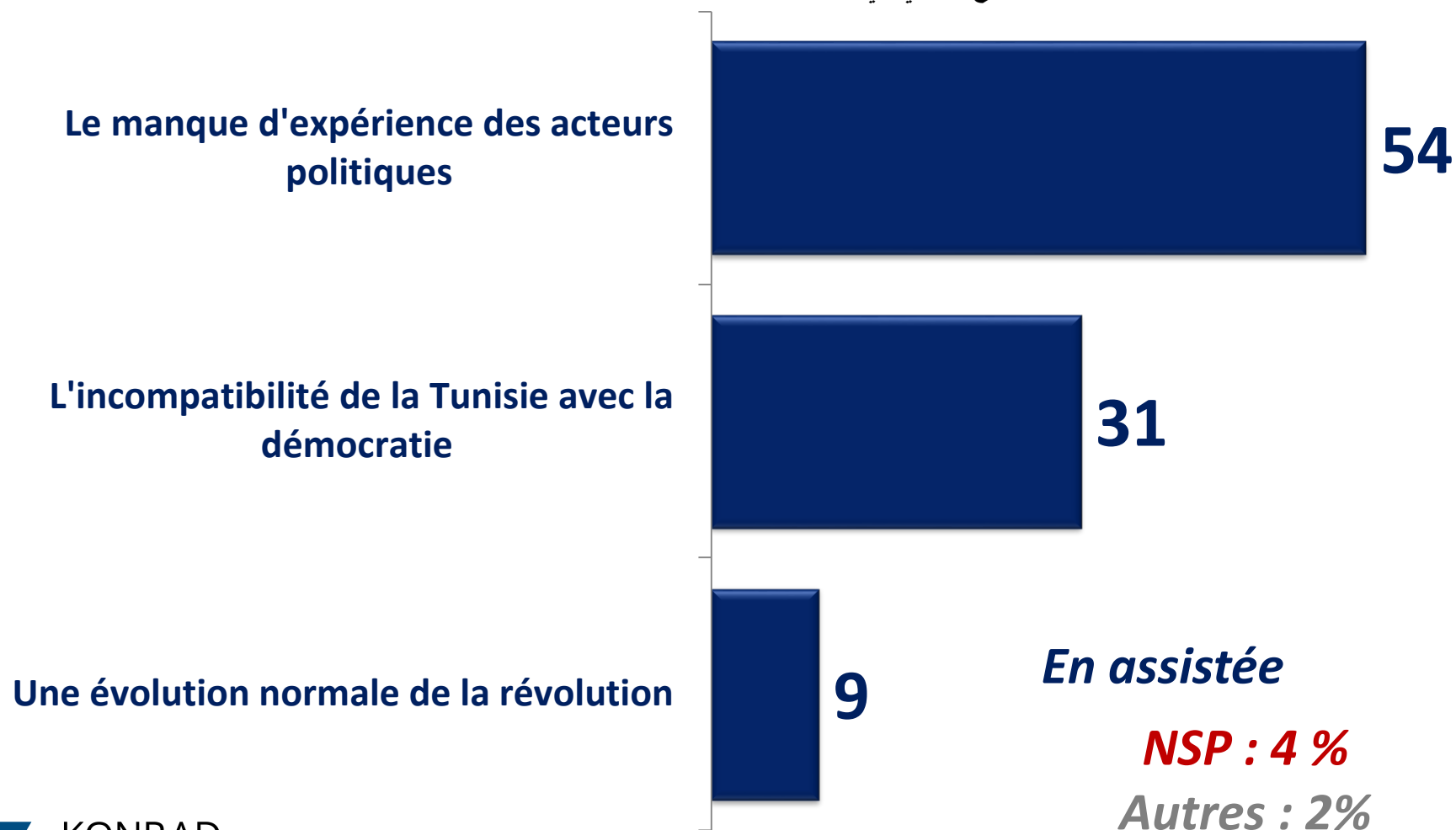
بعد 10 سنوات من اندلاع الثورة، كيفاش ترى الوضع الحالي متاع البلاد ؟



# Les explications de la mauvaise situation actuelle du pays

Parmi les termes suivants, qu'est ce qui explique le plus la situation actuelle en Tunisie. Selon vous la situation actuelle est due à : ( question assistée) ( une seule réponse possible)

ما بين العبارات التالية شنية أكثر حاجة تفسر الوضع الحالي في تونس. اجابة واحدة ممكنة ؟



# Les solutions proposées pour améliorer la situation du pays

Selon vous, qu'est-ce qui devrait être fait pour améliorer la situation actuelle ? (spontanée) une seule réponse possible)

شئونه الي تعتقد يلزم يصير في تونس لتحسين الوضع الحالي . اجابة واحدة ممكنة ؟



*En spontanée*

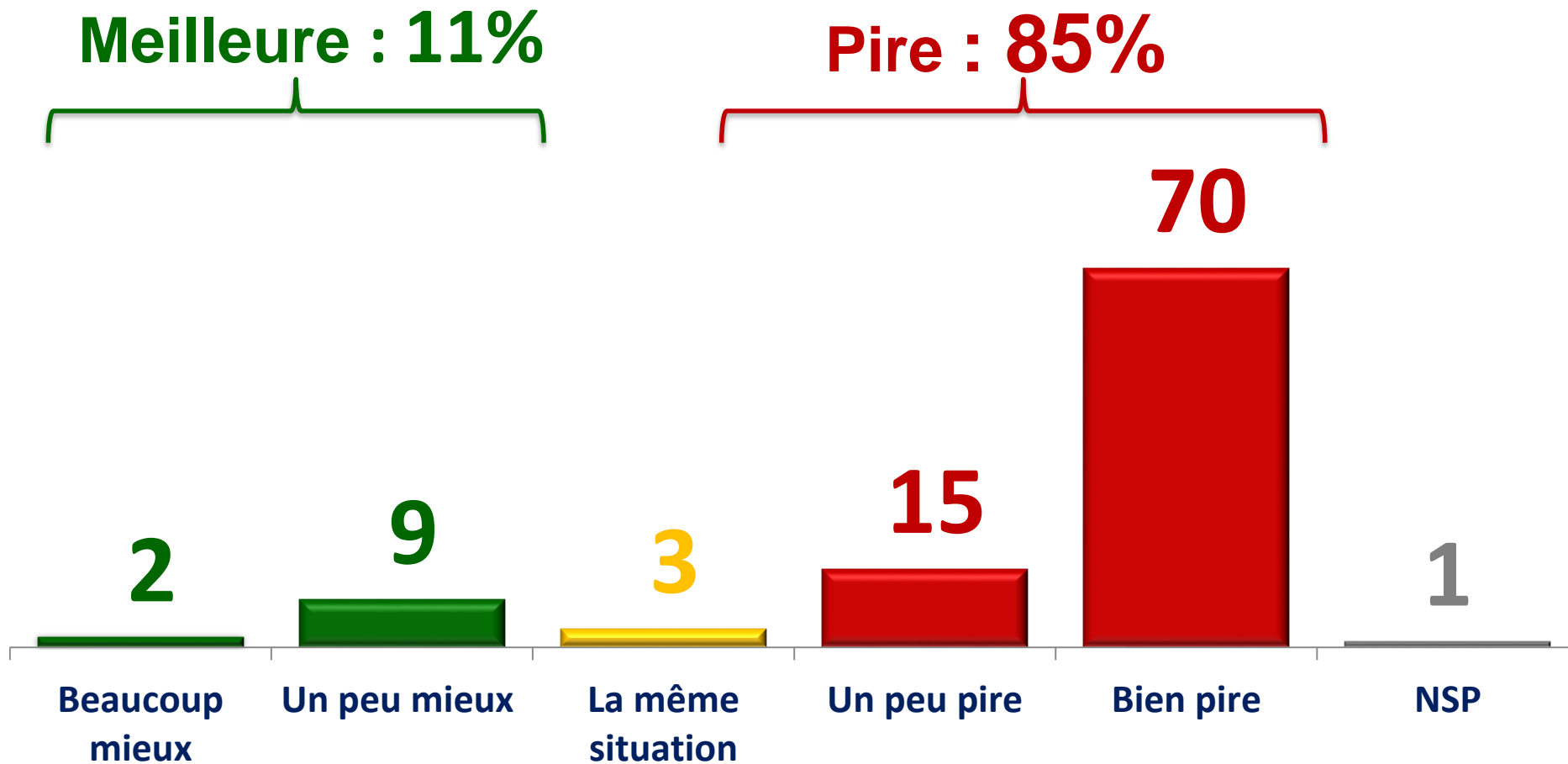
**NSP : 11 %**

**Autres : 13%**

# Perception de l'impact de la révolution sur la situation économique du pays

A votre avis la révolution avait-elle un impact positif ou négatif sur la situation économique du pays ?

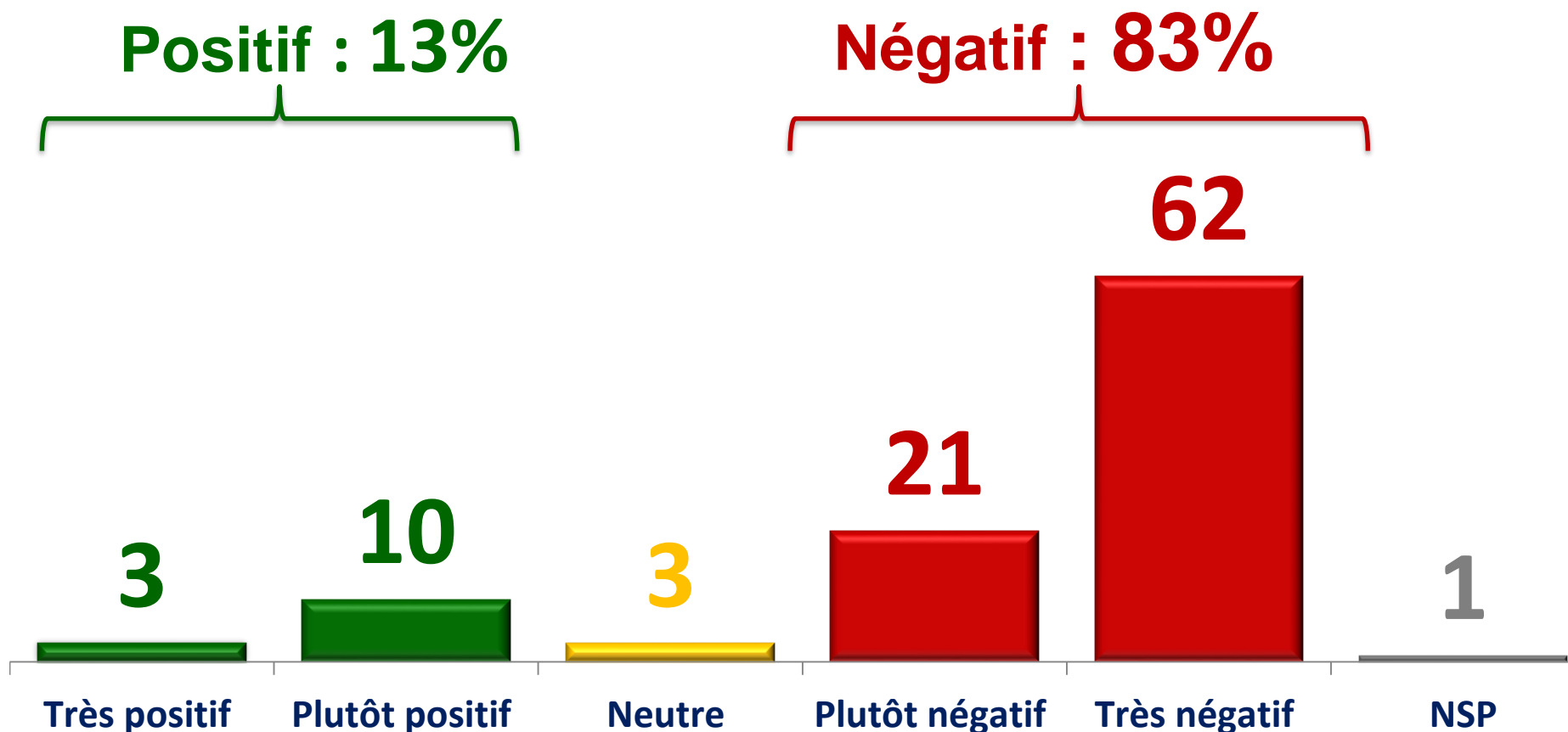
حسب رأيك هل كان تأثير الثورة على الوضع الاقتصادي في تونس ايجابى جدا-ايجابى الى حد ما-سلبى الى حد ما-سلبى جدا؟



# Perception de l'impact de la révolution sur la situation sociale du pays

A votre avis la révolution avait-elle un impact positif ou négatif sur la situation sociale du pays ?

حسب رأيك هل كان تأثير الثورة على الوضع الاجتماعي في تونس ايجابى جدا-ايجابى الى حد ما-سلبي الى حد ما- سلبي جدا؟





# Impact de la révolution tunisienne sur les Tunisiens



# 48% des Tunisiens considèrent la révolution comme une perte personnelle

Dix ans après la révolution Tunisienne, estimez-vous avoir obtenu une victoire personnelle ou une perte personnelle ?

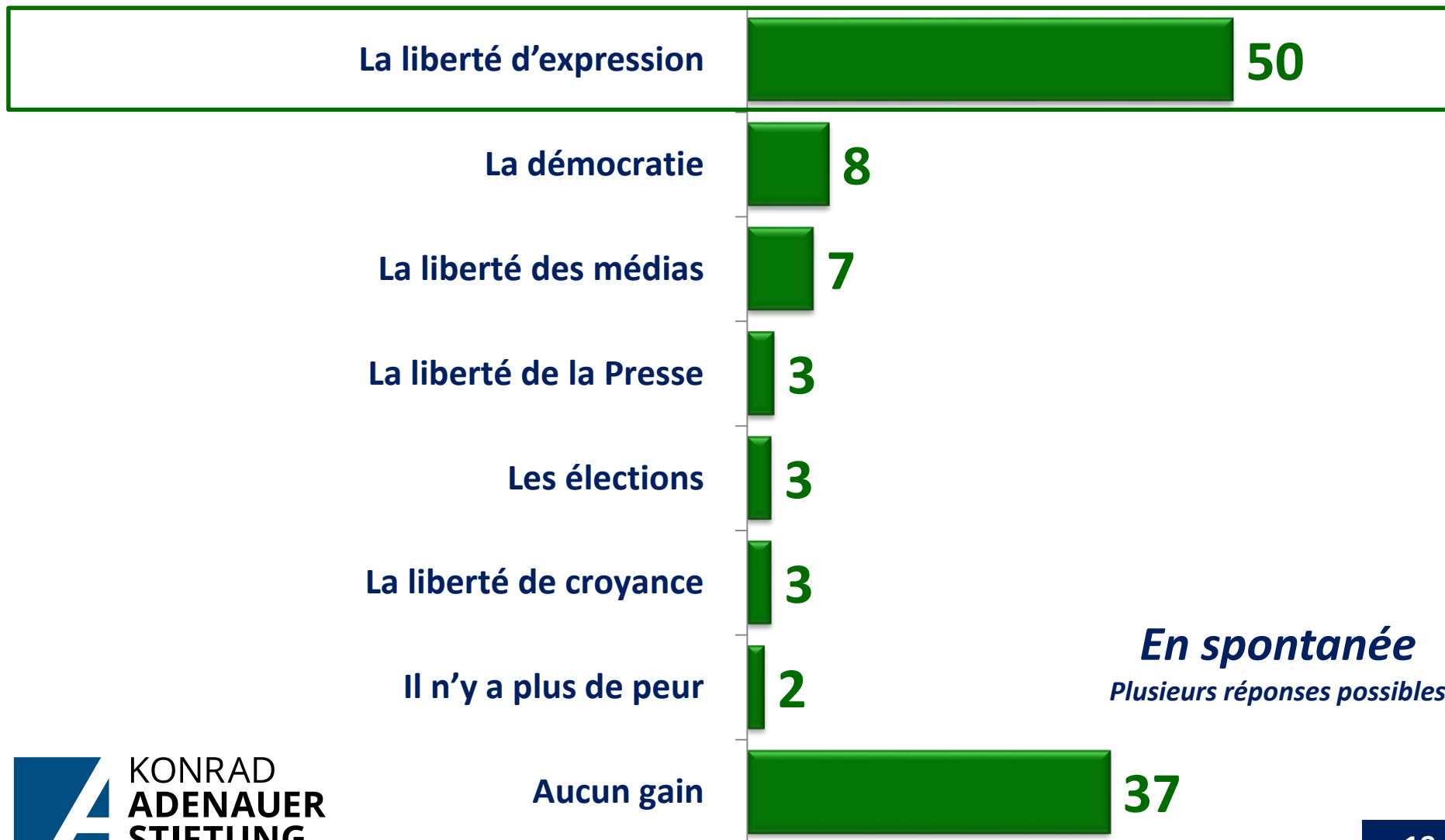
بعد 10 سنوات من اندلاع الثورة في تونس، هل تحس انك حققت إنتصار شخصي أو خسارة شخصية ؟



# Les principaux gains réalisés suite à la révolution Tunisienne

A votre avis quelles sont les trois principaux gains réalisés par la révolution Tunisienne après 10 ans de son déclenchement ?

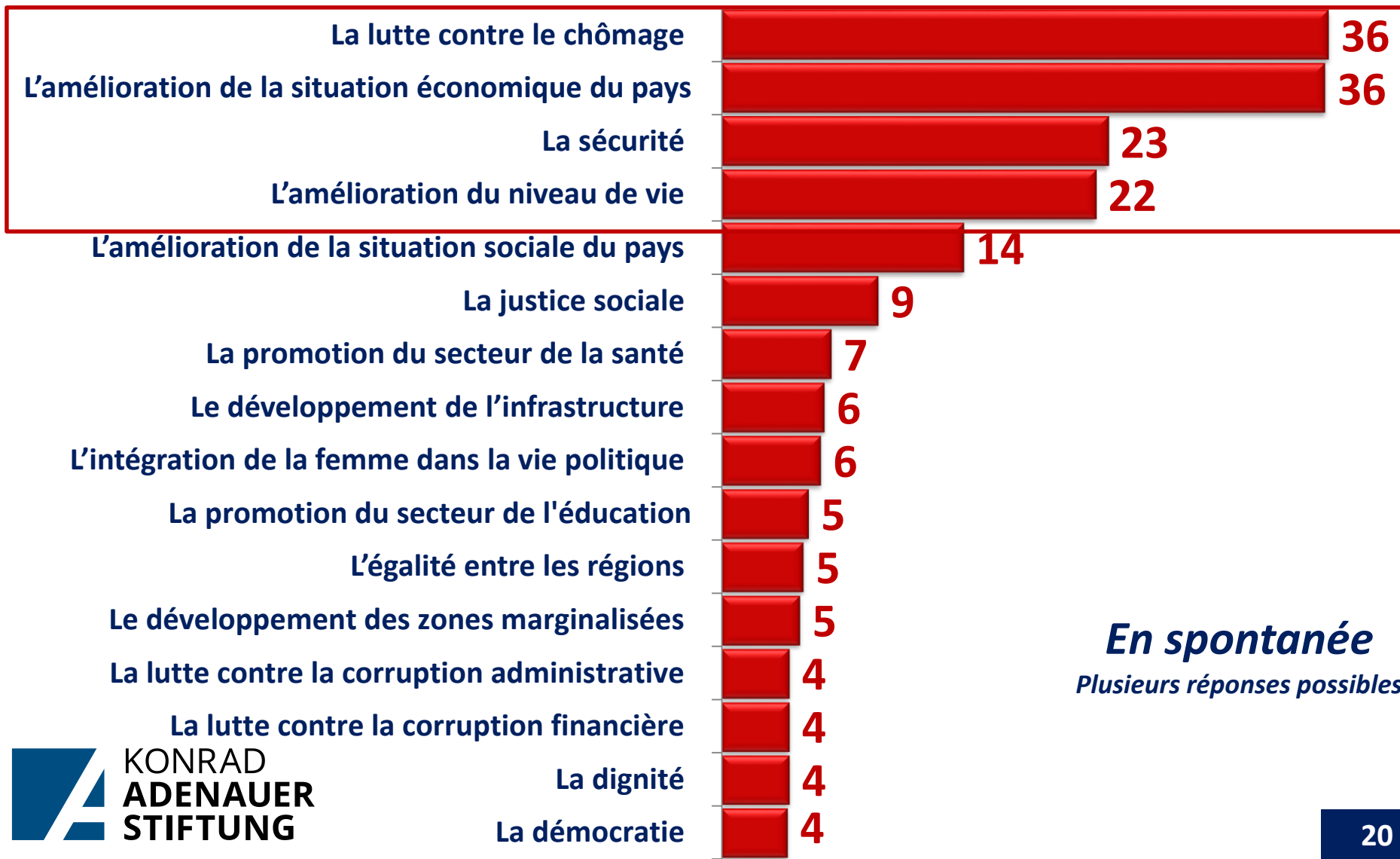
حسب رأيك شنية أكثر ثلاثة مكاسب حققتهم الثورة التونسية بعد 10 سنوات ؟ إجابة تلقائية \_ عدة إجابات ممكنة



# Les principaux objectifs non atteints de la révolution Tunisienne

A votre avis quelles sont les trois éléments que la révolution Tunisienne n'a pas pu les réaliser jusqu'à maintenant (après 10 ans) ?

حسب رأيك شنية أكثر ثلاثة حاجات إلى الثورة التونسية ماجمتش تحققهم حتى لتوا (بعد 10 سنوات من الثورة)؟ إجابة تلقائية \_ عدة إجابات ممكنة

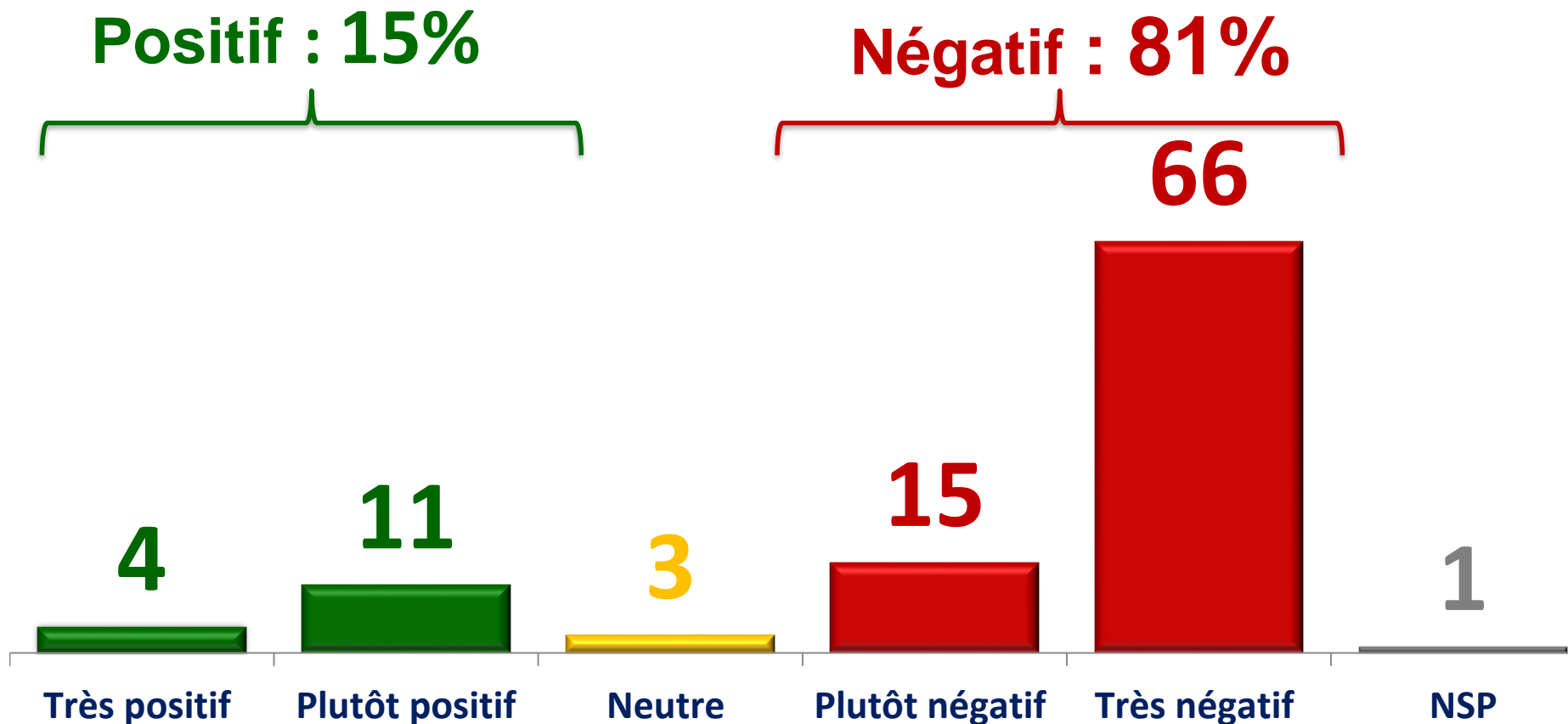


*En spontanée*  
Plusieurs réponses possibles

# Perception de l'impact de la révolution sur les jeunes Tunisiens

A votre avis la révolution avait-elle un impact positif ou négatif sur les jeunes Tunisiens ?

حسب رأيك هل كان تأثير الثورة على الشباب في تونس ايجابى جدا-ايجابى الى حد ما-سلبى الى حد ما- سلبى جدا؟



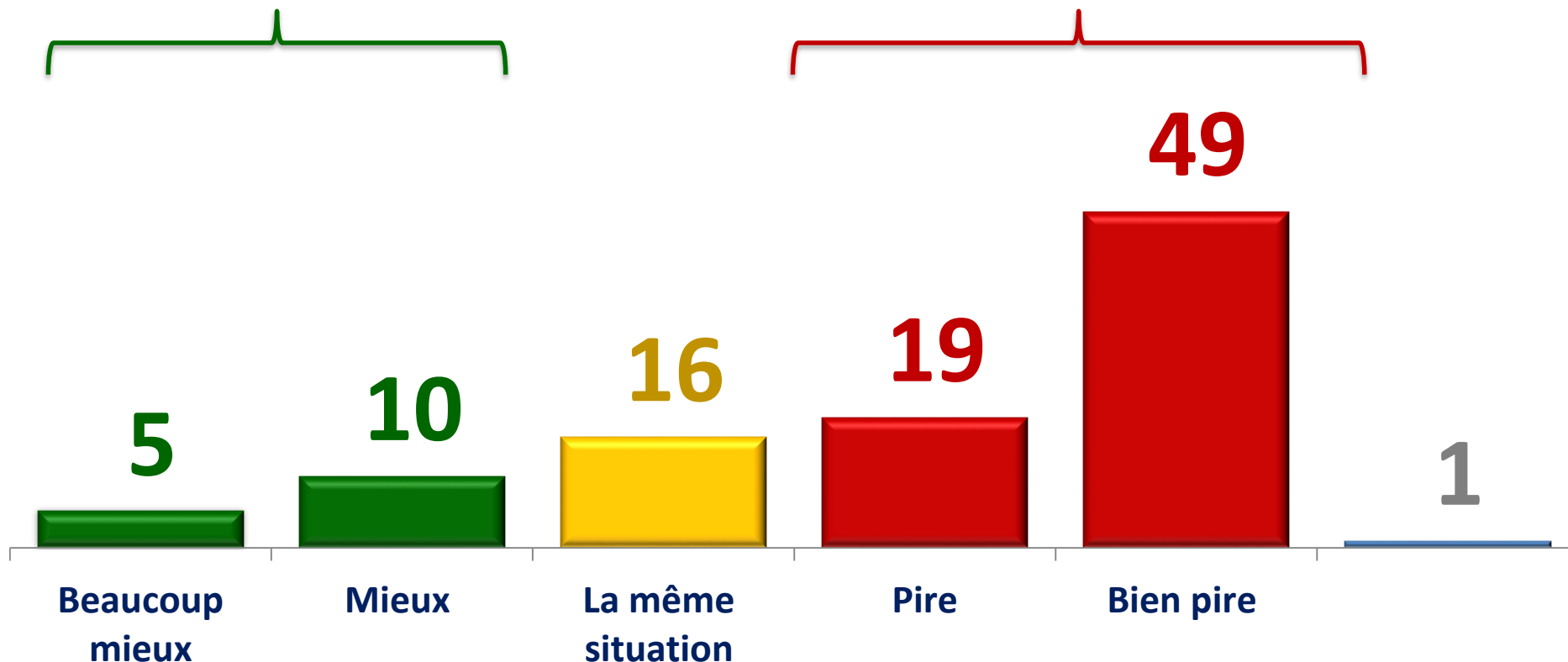
# Perception de la situation financière des Tunisiens après 10 ans de la révolution

Comment évaluez-vous la situation financière de votre famille par rapport à l'avant révolution ?

كيفاش تقيم الوضع المالى لاسرتك في الوقت الحالي مقارنة بما قبل الثورة؟ هل هو احسن او اسوء؟

**Meilleure : 15%**

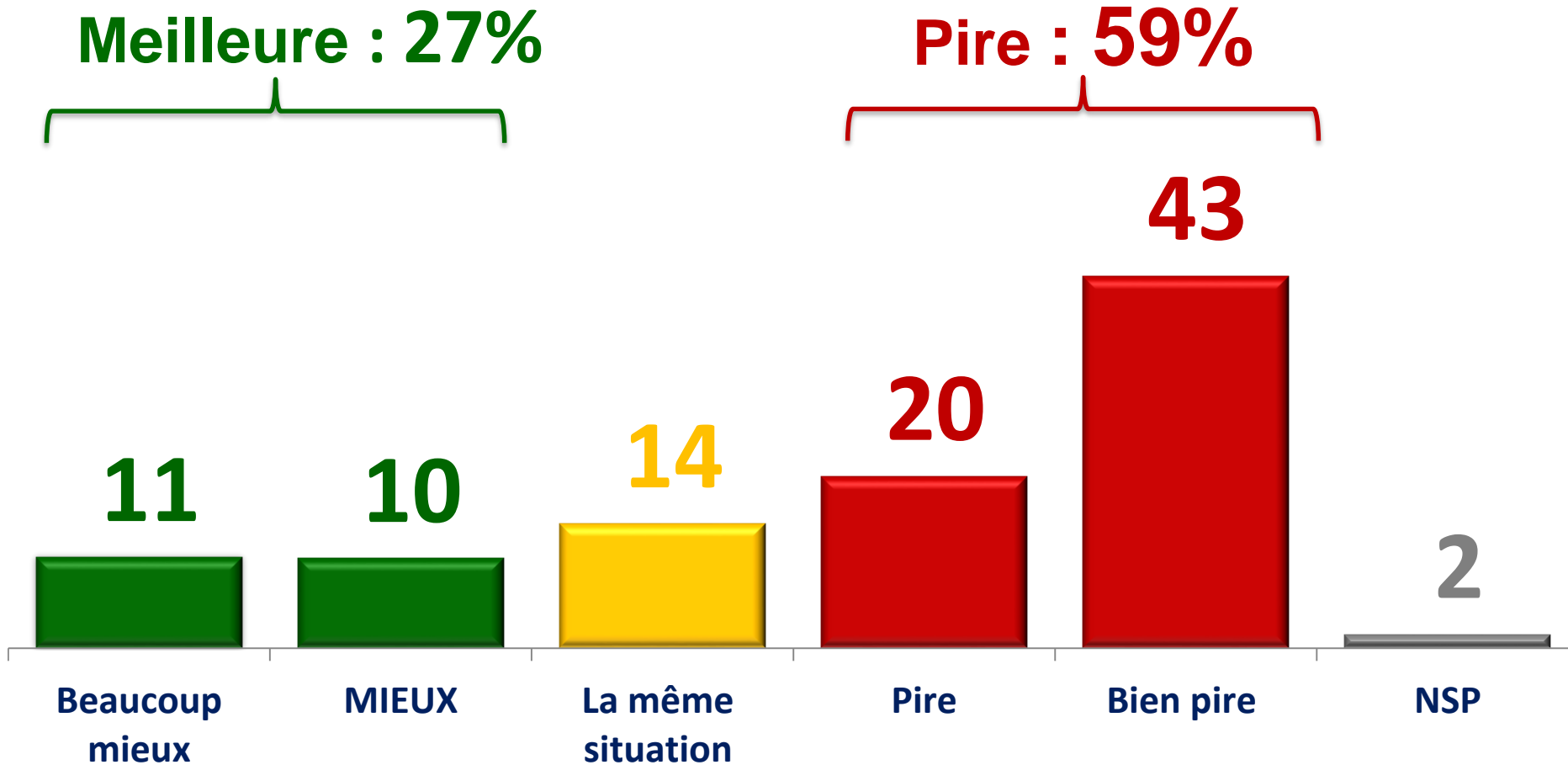
**Pire : 68%**



# Perception de la situation sécuritaire des Tunisiens après 10 ans de la révolution

Comment évaluez-vous la situation sécuritaire de votre famille par rapport à l'avant révolution ?

كيفاش تقيم الوضع الأمني لاسرتك في الوقت الحالي مقارنة بما قبل الثورة؟ هل هو احسن او اسوء؟



The background of the slide is a light blue and white grid. Overlaid on this grid is a semi-transparent image of a globe with latitude and longitude lines. At the bottom of the slide, there is a horizontal film strip with several frames, some of which are slightly blurred.

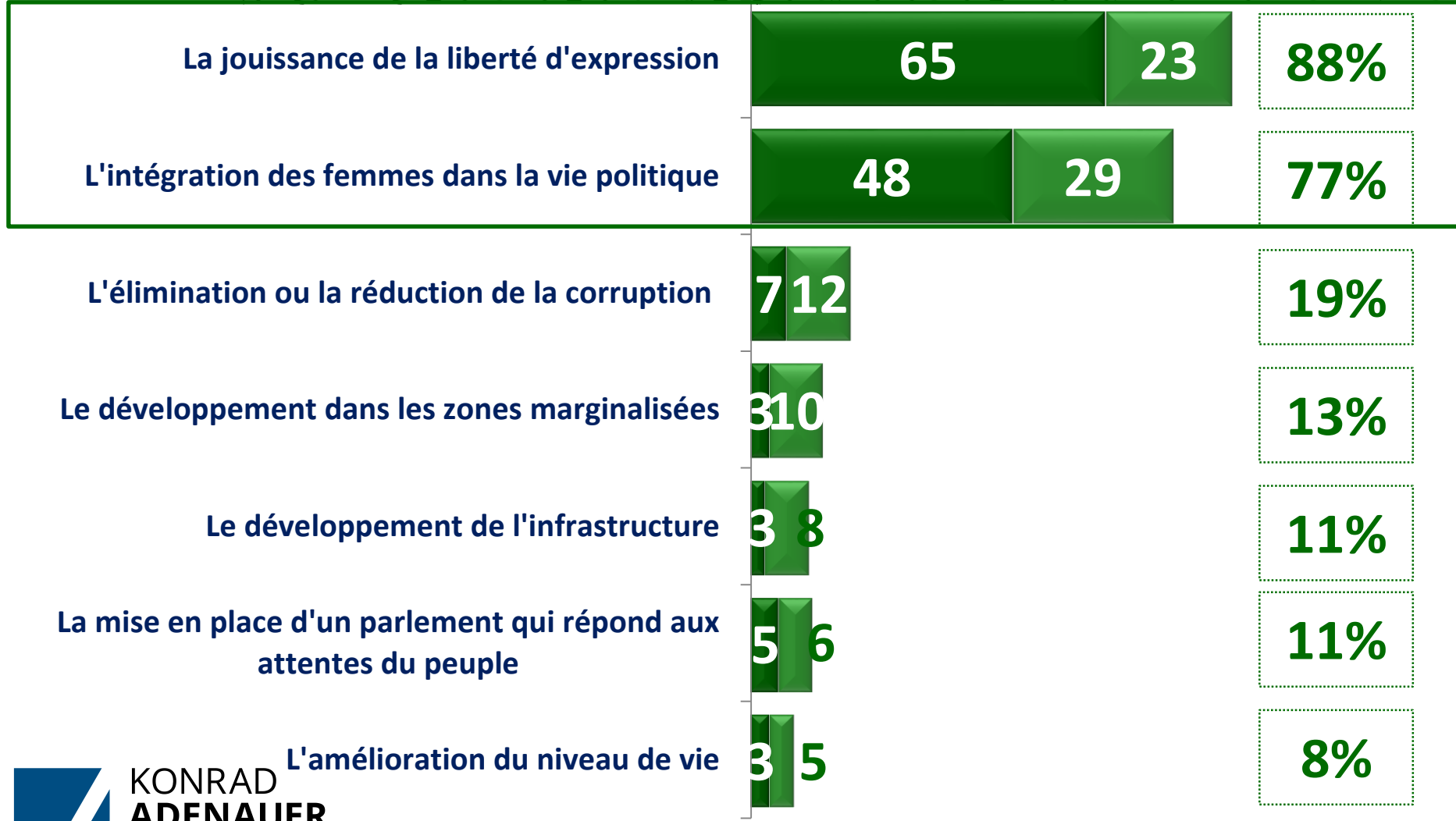
# **Impact de la révolution tunisienne sur la Tunisie et les Tunisiens**



# Les conséquences positives de la révolution Tunisienne

Je vais vous citer des propositions que d'autres personnes ont fait à propos de l'impact de la révolution sur la Tunisie et les Tunisiens, dites-moi à quel degré êtes-vous d'accord ou pas d'accord avec chacune d'elles ?

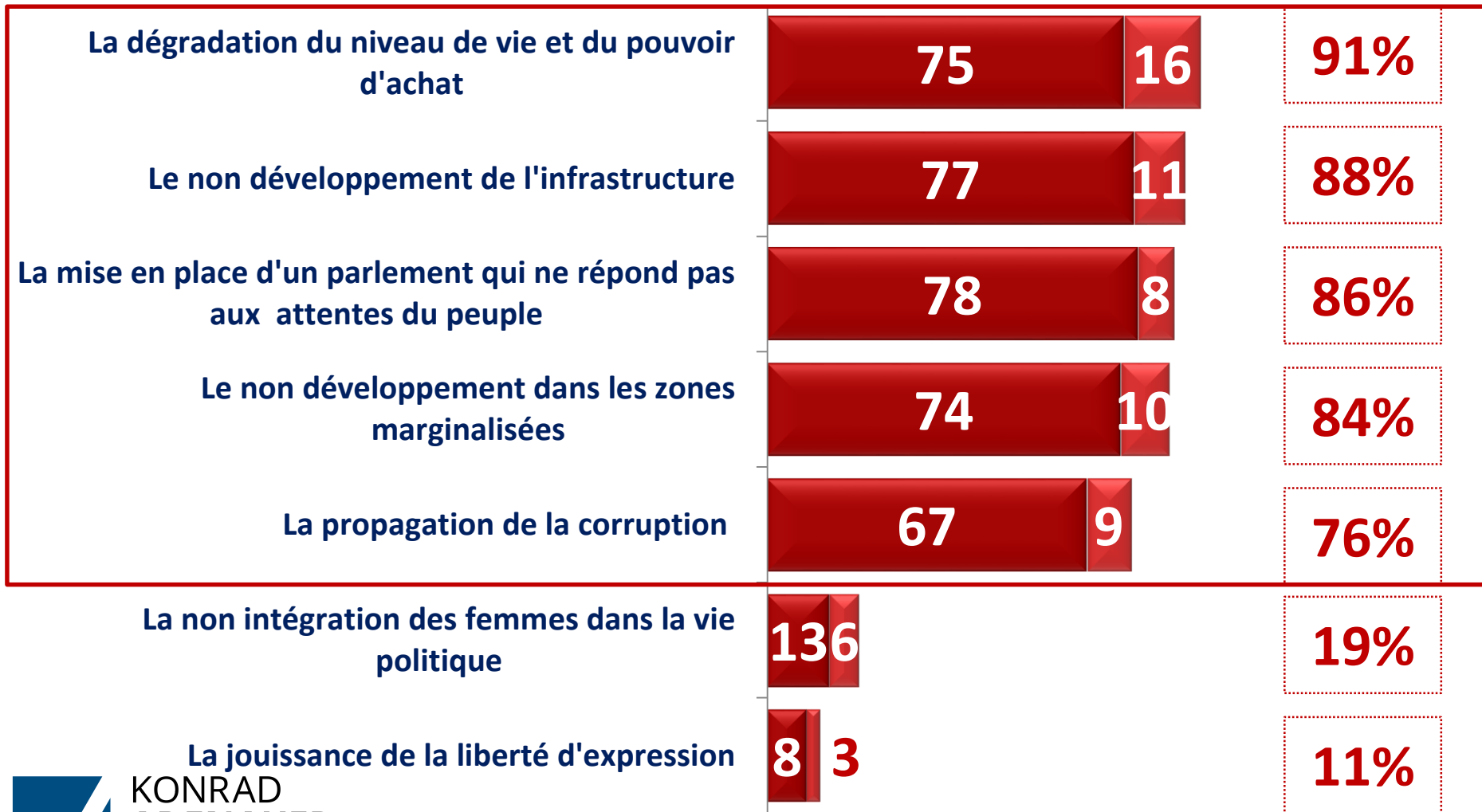
بش نعطيك بعض المقترحات حول تأثير الثورة على تونس والتونسيين، وقلّي الى أي مدى موافق أو مش موافق مع كل مقترح منهم؟



# Les conséquences négatives de la révolution Tunisienne

Je vais vous citer des propositions que d'autres personnes ont fait à propos de l'impact de la révolution sur la Tunisie et les Tunisiens, dites-moi à quel degré êtes-vous d'accord ou pas d'accord avec chacune d'elles ?

بش نعطيك بعض المقترحات حول تأثير الثورة على تونس والتونسيين، وقللي الى أي مدى موافق أو مش موافق مع كل مقترح منهم؟



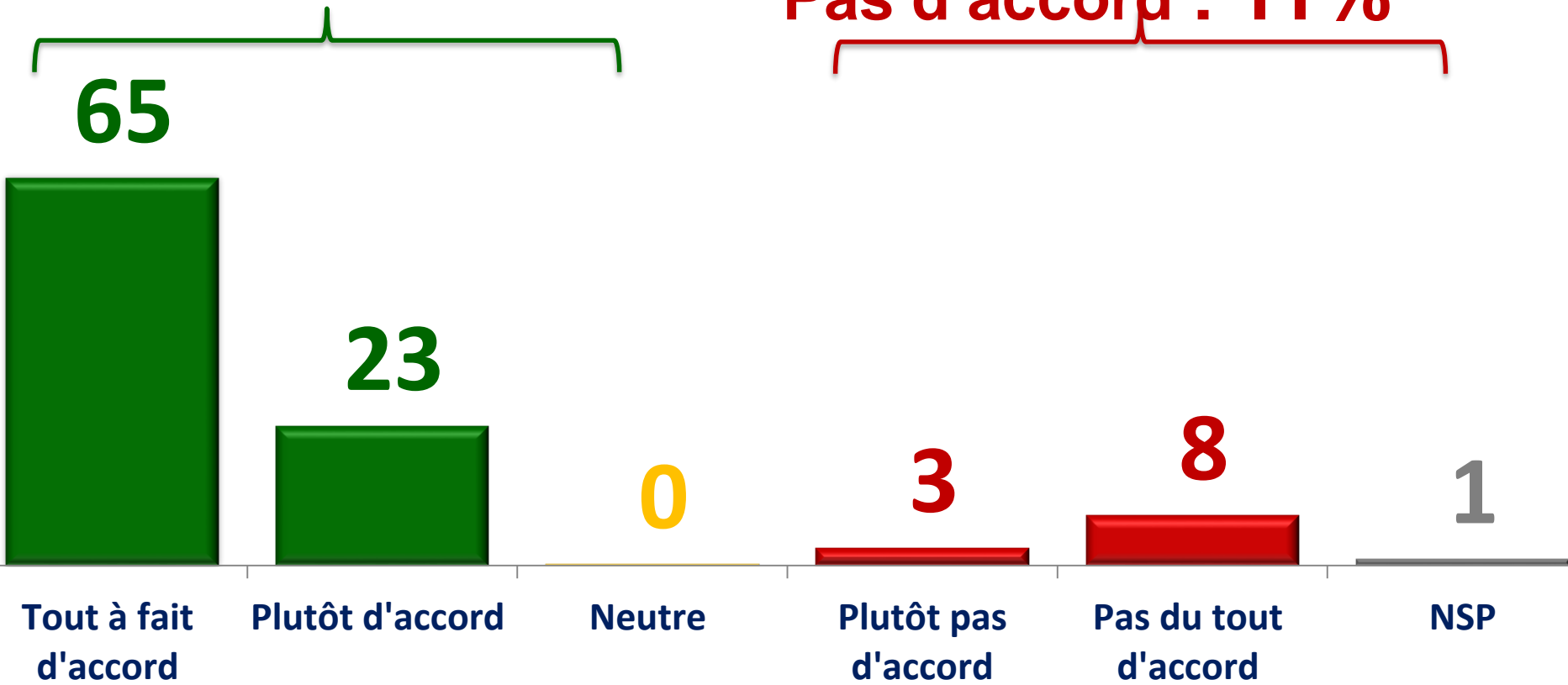
# La révolution a permis la jouissance de la liberté d'expression

Je vais vous citer des propositions que d'autres personnes ont fait à propos de l'impact de la révolution sur la Tunisie et les Tunisiens, dites-moi à quel degré êtes-vous d'accord ?

بش نعطيك بعض المقترحات حول تأثير الثورة على تونس والتونسيين، وقللي الى أي مدى موافق أو مش موافق مع كل مقترح منهم؟

**D'accord: 88%**

**Pas d'accord : 11%**



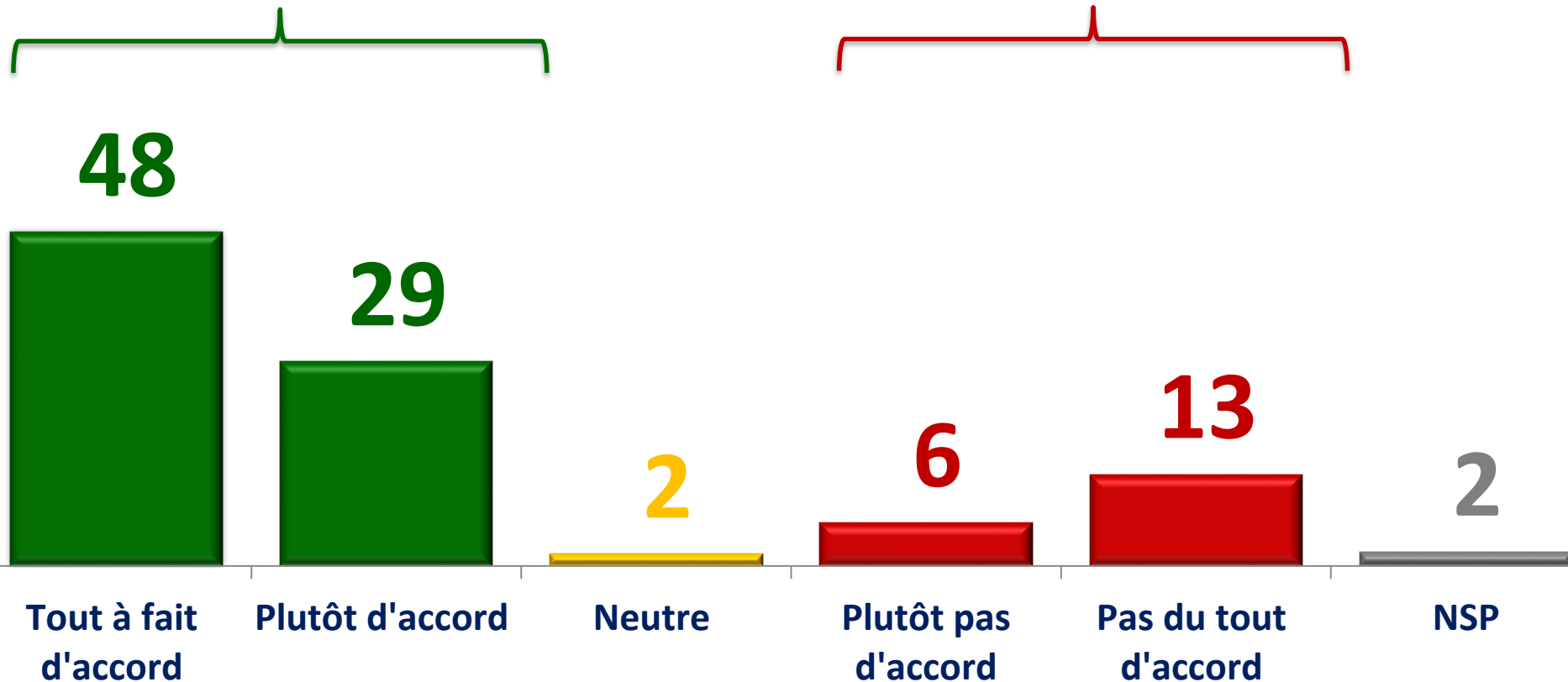
# La révolution a permis l'intégration des femmes dans la vie politique

Je vais vous citer des propositions que d'autres personnes ont fait à propos de l'impact de la révolution sur la Tunisie et les Tunisiens, dites-moi à quel degré êtes-vous d'accord ?

بش نعطيك بعض المقترحات حول تأثير الثورة على تونس والتونسيين، وقللي الى أي مدى موافق أو مش موافق مع كل مقترح منهم؟

**D'accord: 77%**

**Pas d'accord : 19%**



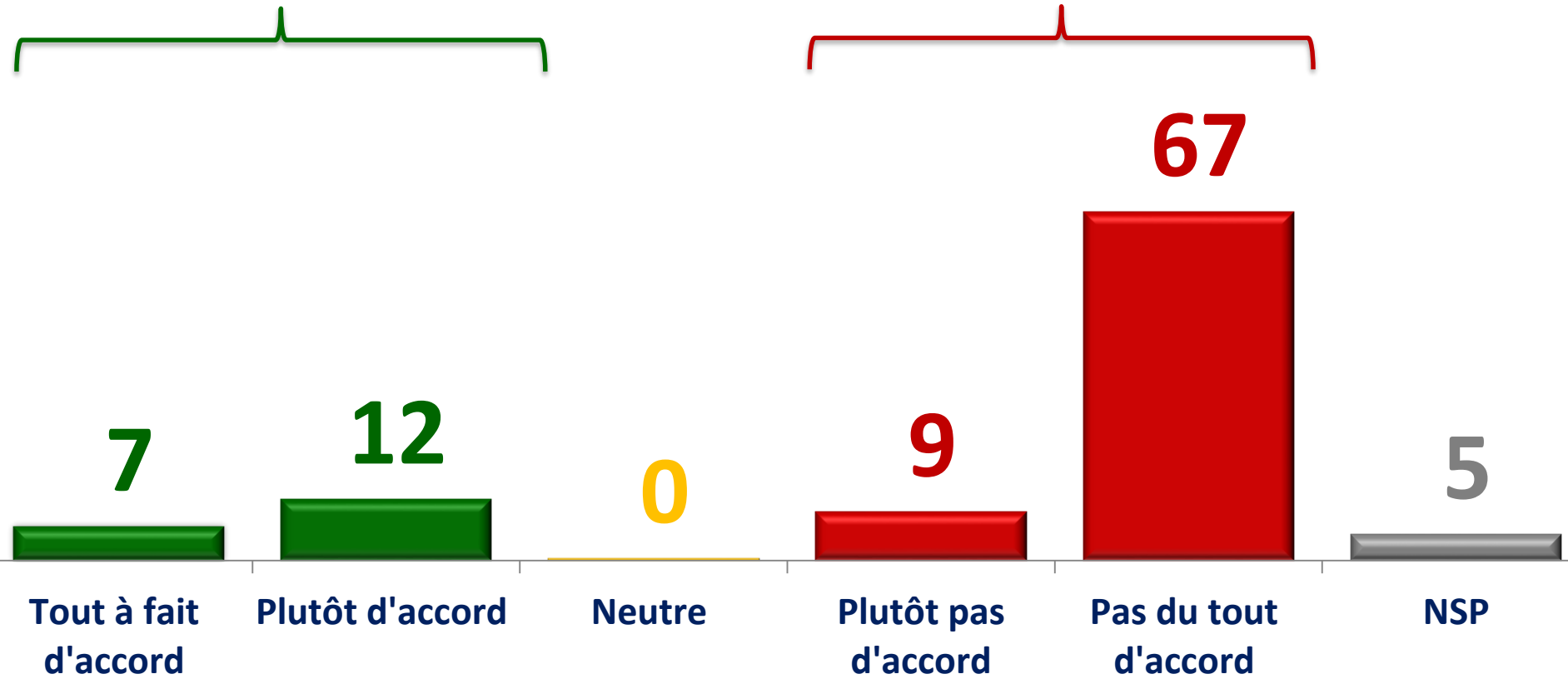
# La révolution a permis l'élimination ou la réduction de la corruption administrative et financière

Je vais vous citer des propositions que d'autres personnes ont fait à propos de l'impact de la révolution sur la Tunisie et les Tunisiens, dites-moi à quel degré êtes-vous d'accord ?

بش نعطيك بعض المقترحات حول تأثير الثورة على تونس والتونسيين، وقللي الى أي مدى موافق أو مش موافق مع كل مقترح منهم؟

**D'accord: 19%**

**Pas d'accord : 76%**



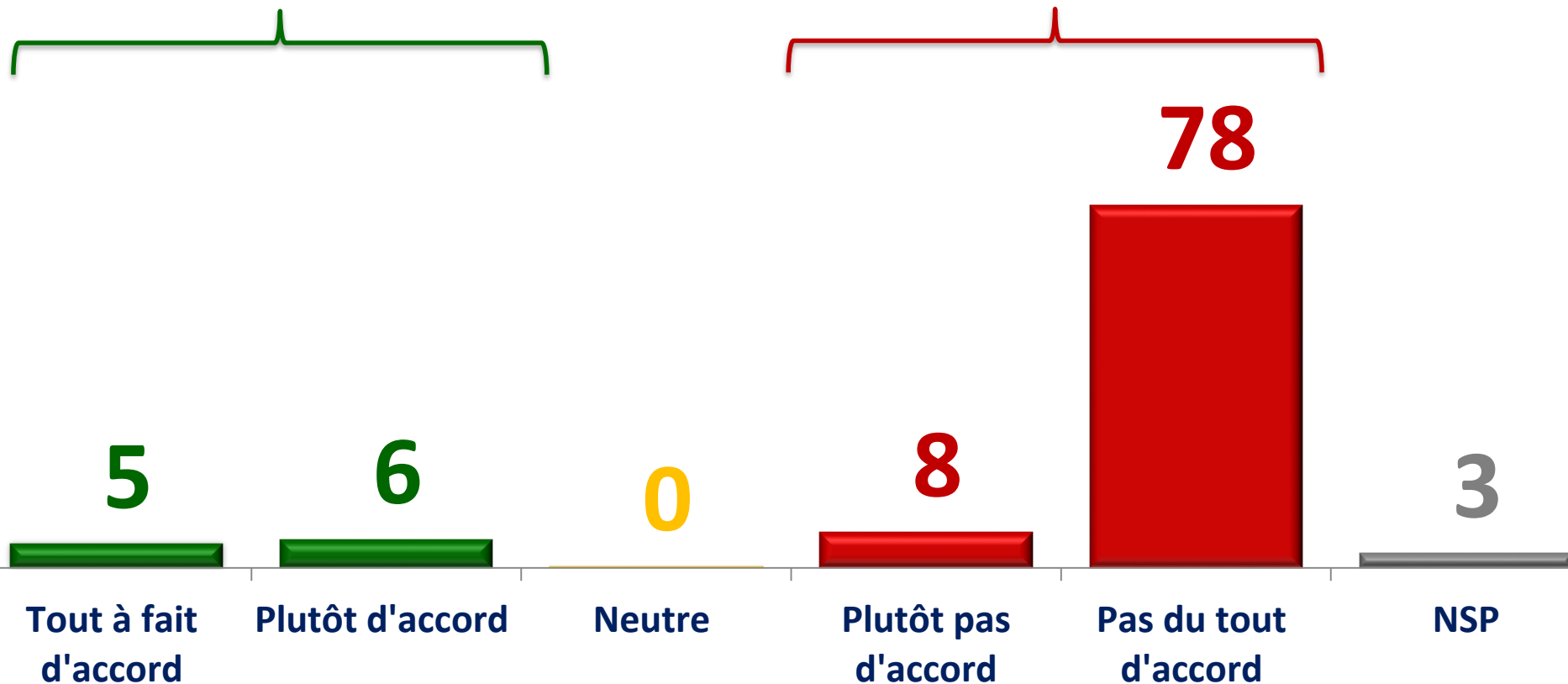
# La révolution a permis la mise en place d'un parlement qui ferait répondre aux attentes du peuple

Je vais vous citer des propositions que d'autres personnes ont fait à propos de l'impact de la révolution sur la Tunisie et les Tunisiens, dites-moi à quel degré êtes-vous d'accord ?

بش نعطيك بعض المقترحات حول تأثير الثورة على تونس والتونسيين، وقللي الى أي مدى موافق أو مش موافق مع كل مقترح منهم؟

**D'accord: 11%**

**Pas d'accord : 82%**



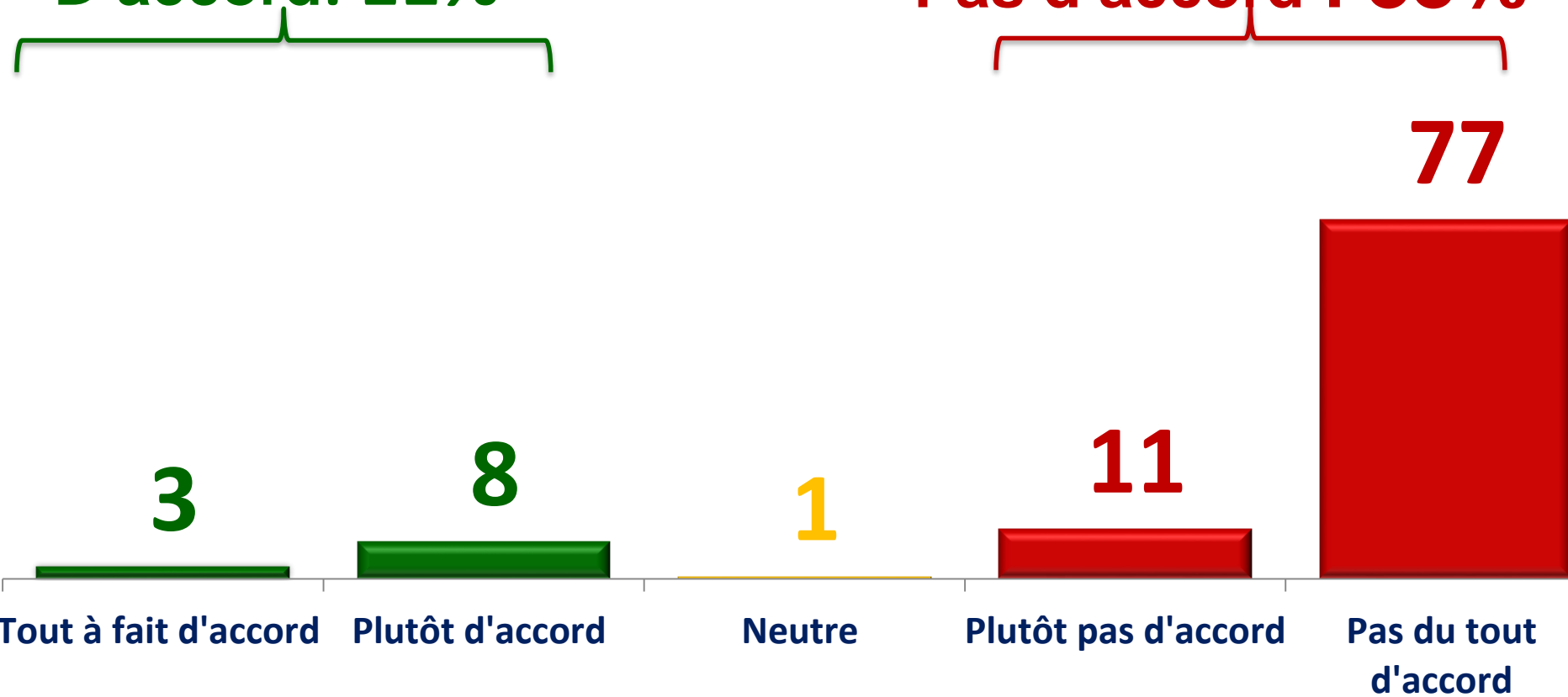
# La révolution a permis le développement de l'infrastructure

Je vais vous citer des propositions que d'autres personnes ont fait à propos de l'impact de la révolution sur la Tunisie et les Tunisiens, dites-moi à quel degré êtes-vous d'accord ?

بش نعطيك بعض المقترحات حول تأثير الثورة على تونس والتونسيين، وقللي الى أي مدى موافق أو مش موافق مع كل مقترح منهم؟

**D'accord: 11%**

**Pas d'accord : 88%**



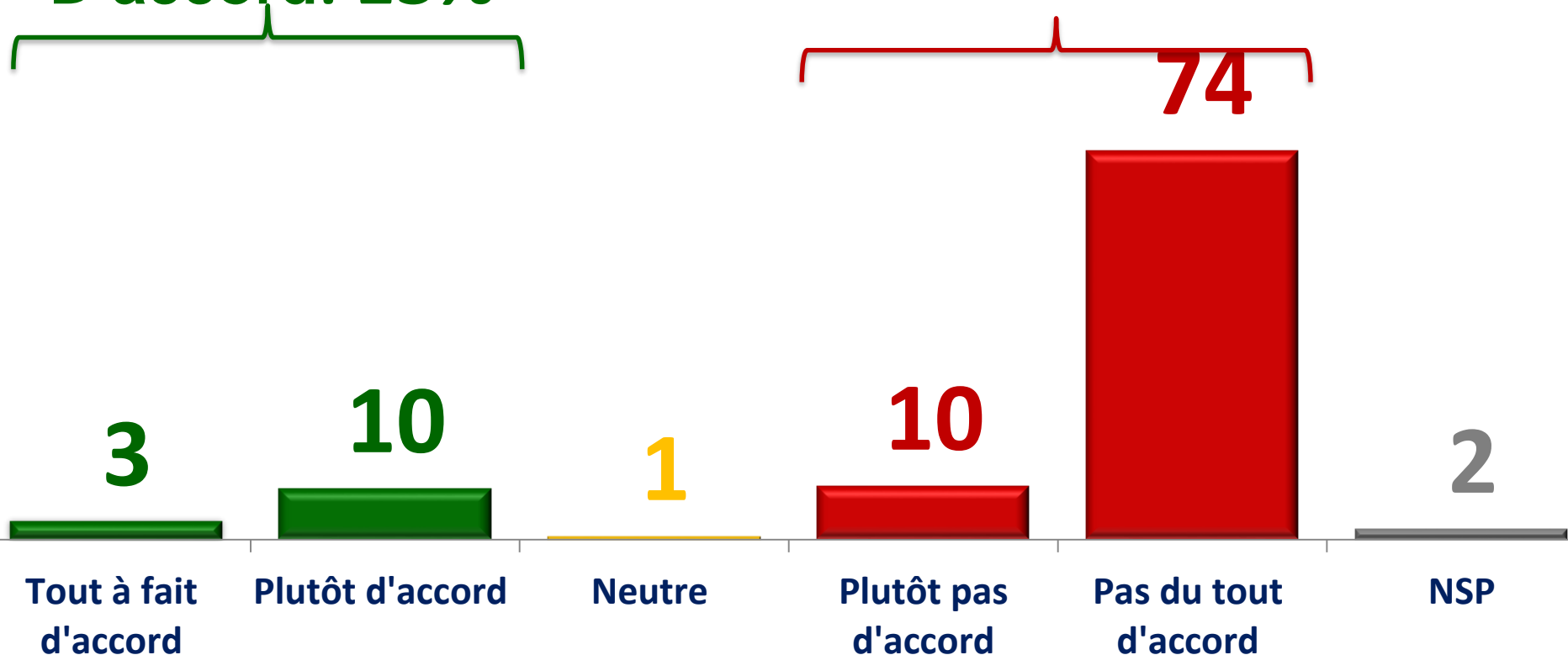
# La révolution a permis le développement dans les zones marginalisées

Je vais vous citer des propositions que d'autres personnes ont fait à propos de l'impact de la révolution sur la Tunisie et les Tunisiens, dites-moi à quel degré êtes-vous d'accord ?

بش نعطيك بعض المقترحات حول تأثير الثورة على تونس والتونسيين، وقللي الى أي مدى موافق أو مش موافق مع كل مقترح منهم؟

**D'accord: 13%**

**Pas d'accord : 84%**

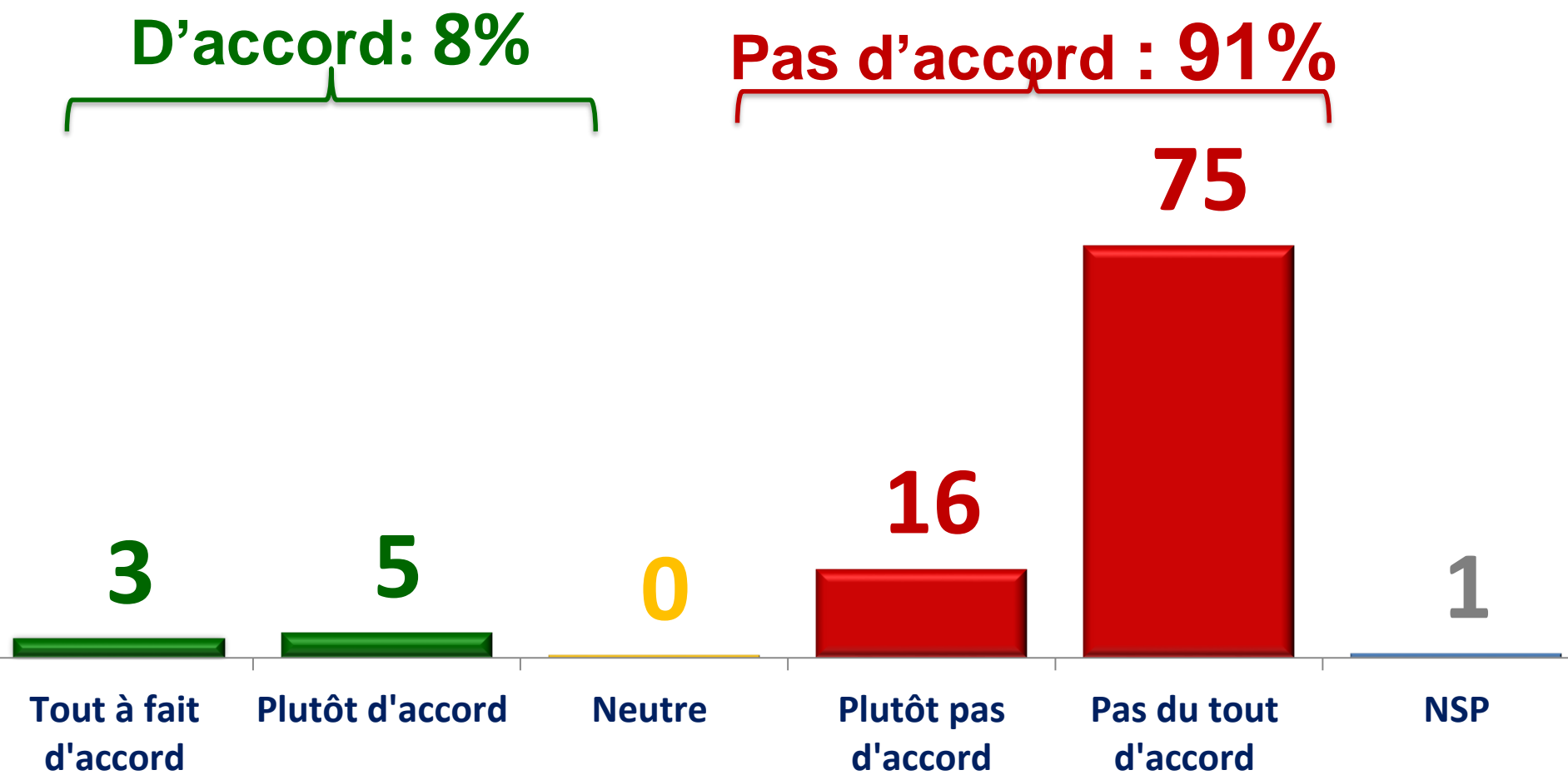




# La révolution a permis l'amélioration du niveau de vie

Je vais vous citer des propositions que d'autres personnes ont fait à propos de l'impact de la révolution sur la Tunisie et les Tunisiens, dites-moi à quel degré êtes-vous d'accord ?

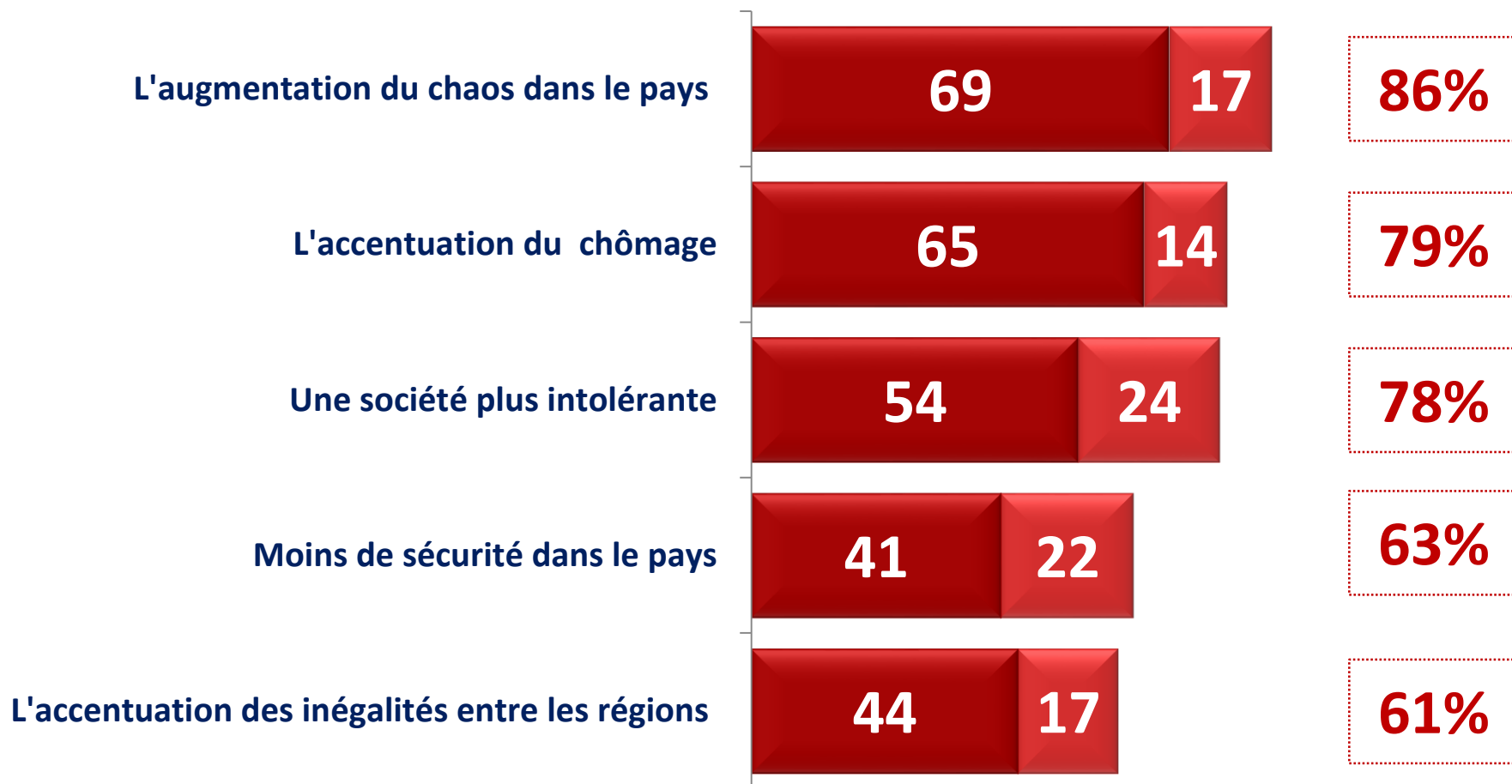
بش نعطيك بعض المقترحات حول تأثير الثورة على تونس والتونسيين، وقللي الى أي مدى موافق أو مش موافق مع كل مقترح منهم؟



# Les conséquences négatives de la révolution Tunisienne

Je vais vous citer des propositions que d'autres personnes ont fait à propos de l'impact de la révolution sur la Tunisie et les Tunisiens, dites-moi à quel degré êtes-vous d'accord ou pas d'accord avec chacune d'elles ?

بش نعطيك بعض المقترحات حول تأثير الثورة على تونس والتونسيين، وقللي الى أي مدى موافق أو مش موافق مع كل مقترح منهم؟



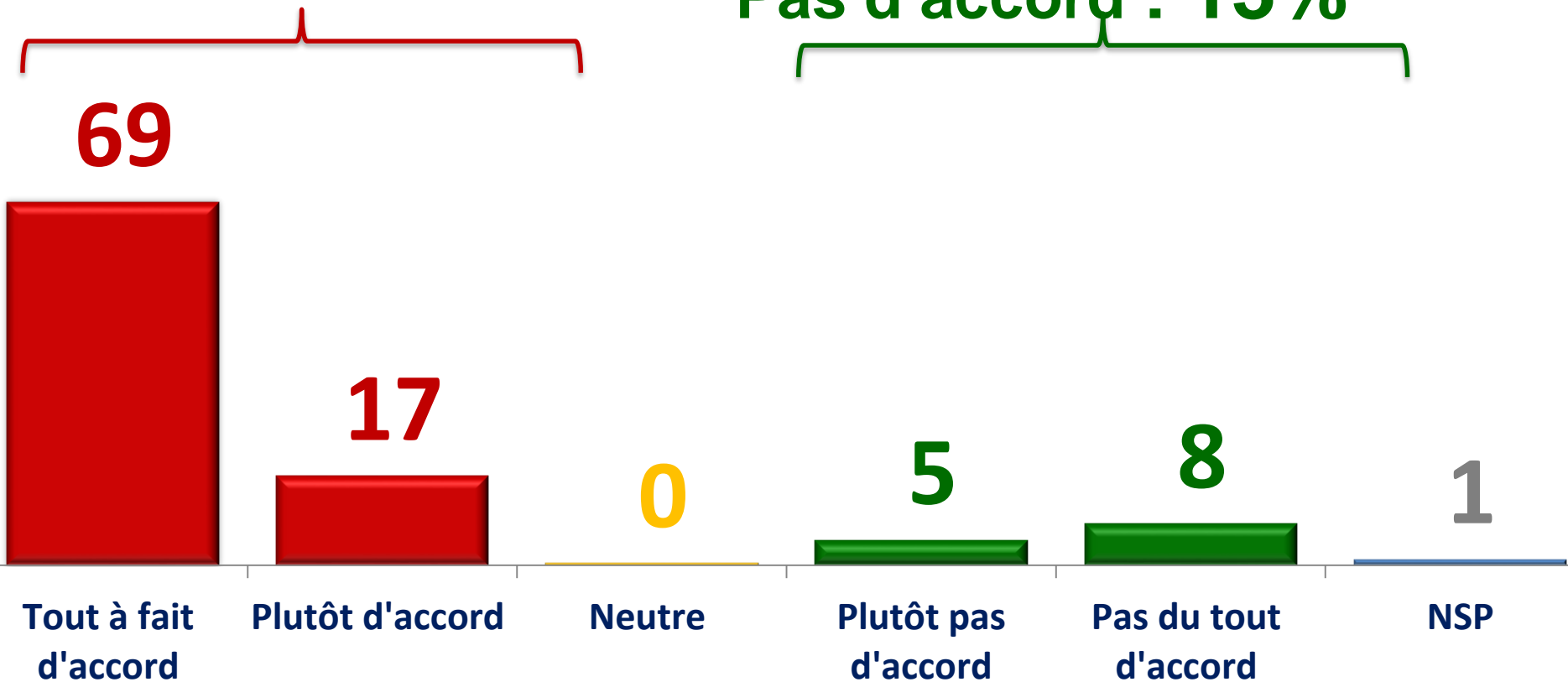
# La révolution a permis l'augmentation du chaos dans le pays

Je vais vous citer des propositions que d'autres personnes ont fait à propos de l'impact de la révolution sur la Tunisie et les Tunisiens, dites-moi à quel degré êtes-vous d'accord ?

بش نعطيك بعض المقترحات حول تأثير الثورة على تونس والتونسيين، وقللي الى أي مدى موافق أو مش موافق مع كل مقترح منهم؟

**D'accord: 86%**

**Pas d'accord : 13%**



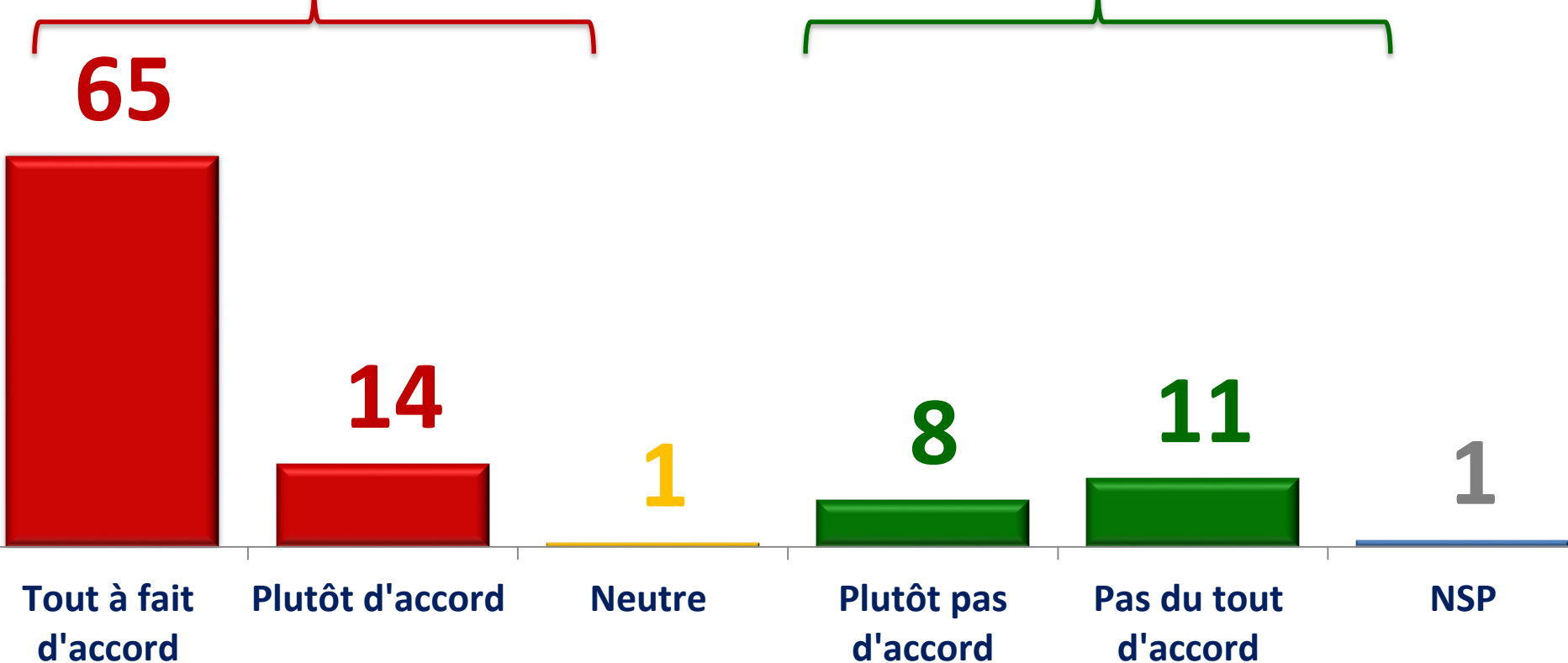
# La révolution a accentué le chômage

Je vais vous citer des propositions que d'autres personnes ont fait à propos de l'impact de la révolution sur la Tunisie et les Tunisiens, dites-moi à quel degré êtes-vous d'accord ?

بش نعطيك بعض المقترحات حول تأثير الثورة على تونس والتونسيين، وقللي الى أي مدى موافق أو مش موافق مع كل مقترح منهم؟

**D'accord: 79%**

**Pas d'accord : 19%**



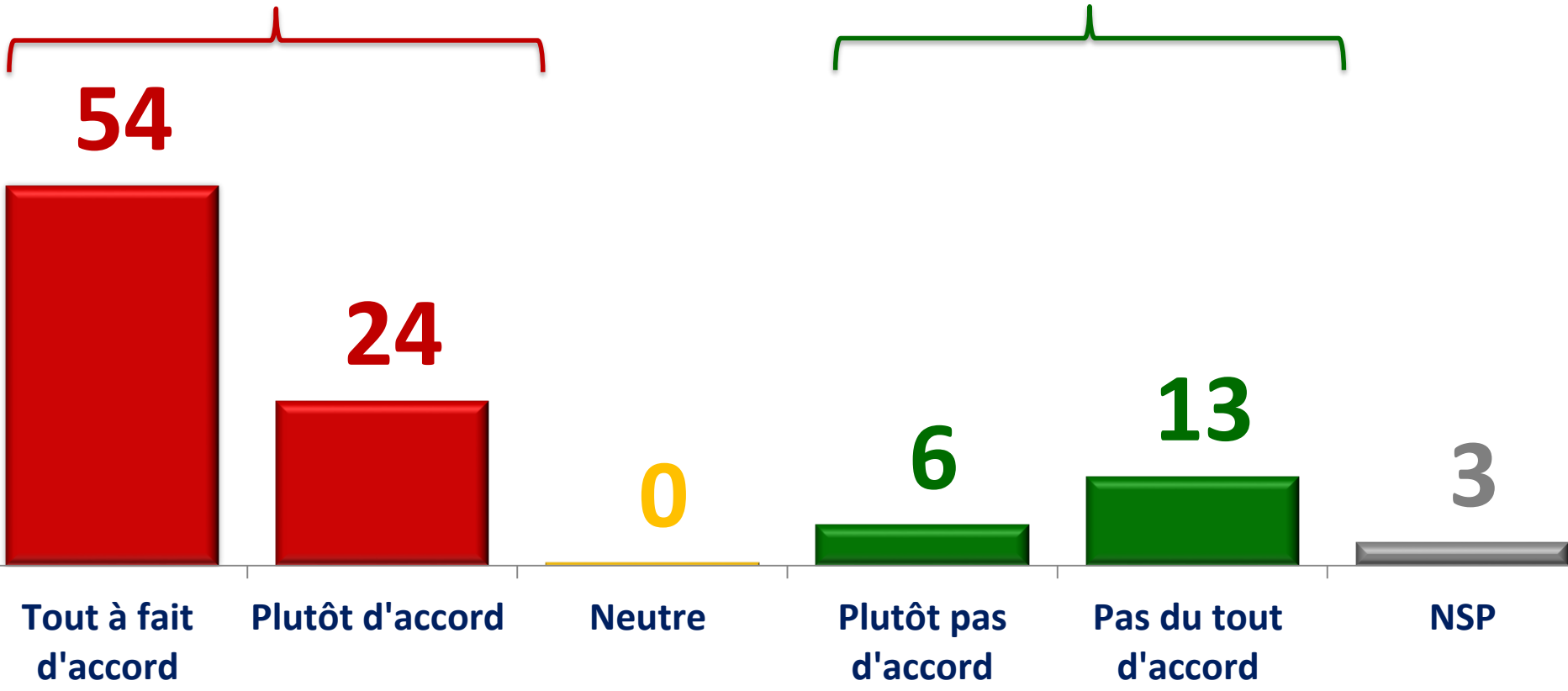
# La révolution a approfondi les manifestations de l'intolérance dans la société

Je vais vous citer des propositions que d'autres personnes ont fait à propos de l'impact de la révolution sur la Tunisie et les Tunisiens, dites-moi à quel degré êtes-vous d'accord ?

بش نعطيك بعض المقترحات حول تأثير الثورة على تونس والتونسيين، وقللي الى أي مدى موافق أو مش موافق مع كل مقترح منهم؟

**D'accord: 78%**

**Pas d'accord : 19%**



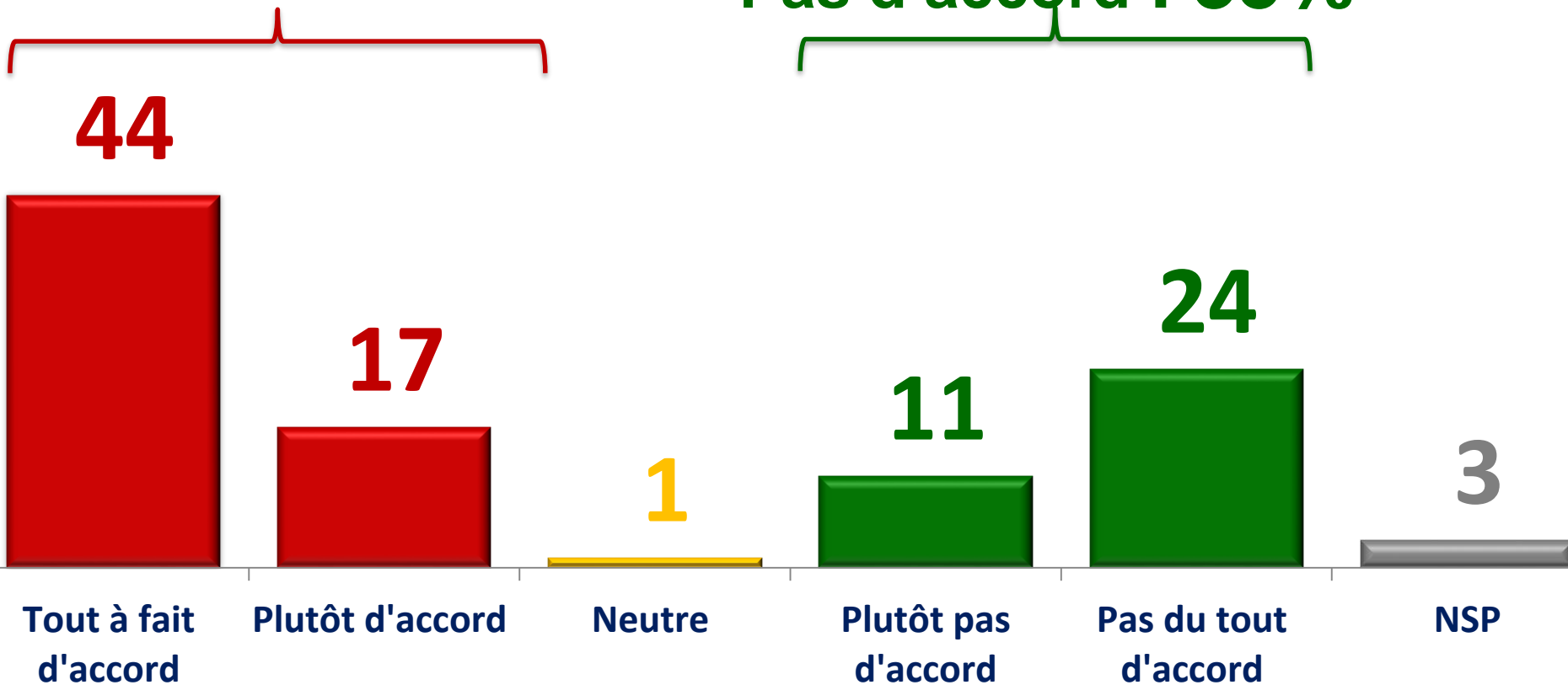
# La révolution a accentué les inégalités entre les régions

Je vais vous citer des propositions que d'autres personnes ont fait à propos de l'impact de la révolution sur la Tunisie et les Tunisiens, dites-moi à quel degré êtes-vous d'accord ?

بش نعطيك بعض المقترحات حول تأثير الثورة على تونس والتونسيين، وقللي الى أي مدى موافق أو مش موافق مع كل مقترح منهم؟

**D'accord: 61%**

**Pas d'accord : 35%**



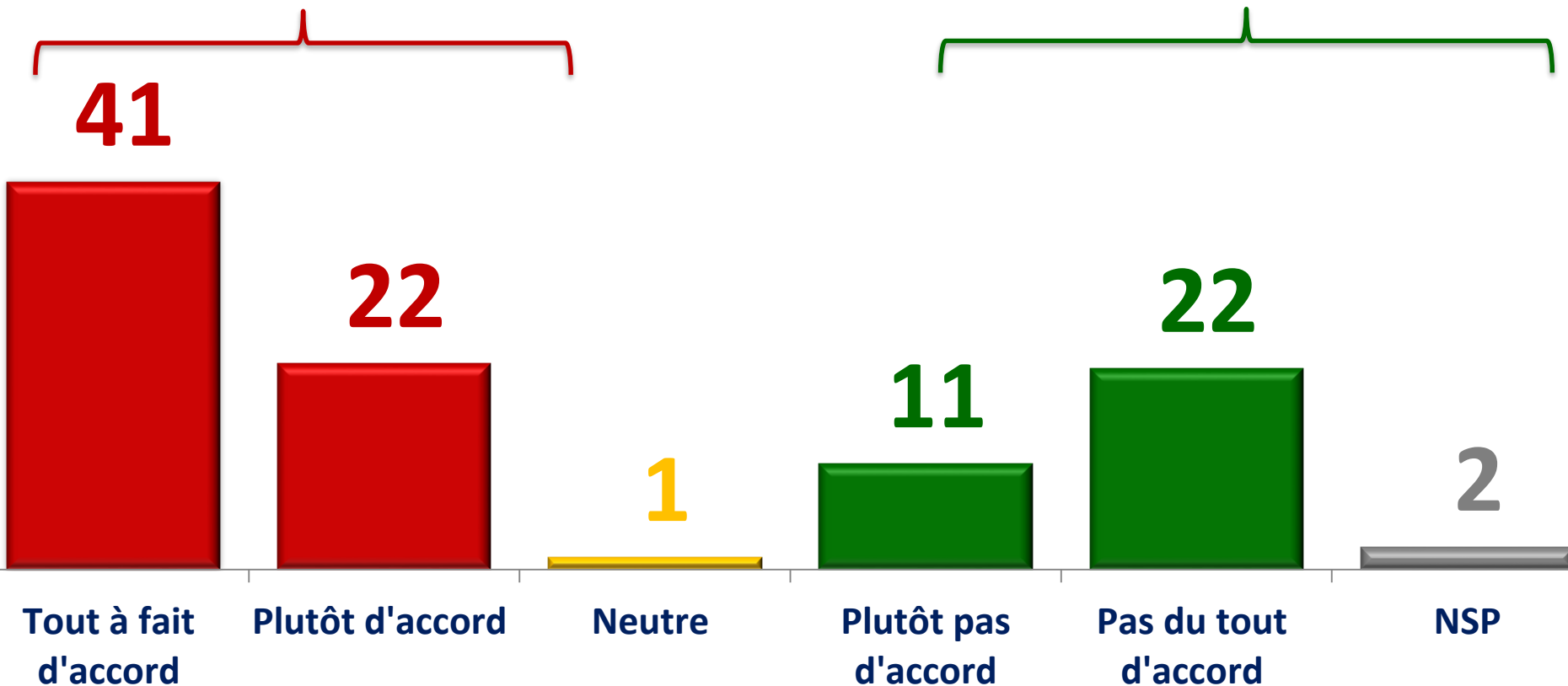
# La révolution a réduit la sécurité dans le pays

Je vais vous citer des propositions que d'autres personnes ont fait à propos de l'impact de la révolution sur la Tunisie et les Tunisiens, dites-moi à quel degré êtes-vous d'accord ?

بش نعطيك بعض المقترحات حول تأثير الثورة على تونس والتونسيين، وقللي الى أي مدى موافق أو مش موافق مع كل مقترح منهم؟

**D'accord: 56%**

**Pas d'accord : 43%**



# 52% des Tunisiens voient que la révolution a réussi à établir le respect des droits de l'homme

Après 10 ans, la révolution la Tunisie a-t-elle réussi ou échoué à .....

بعد مرور 10 سنوات على الثورة، إلى أي درجة تعتقد إن تونس نجحت أو فشلت في .....





# Les principaux échecs de la révolution tunisienne

Après 10 ans de la révolution la Tunisie a-t-elle réussi ou échoué à .....

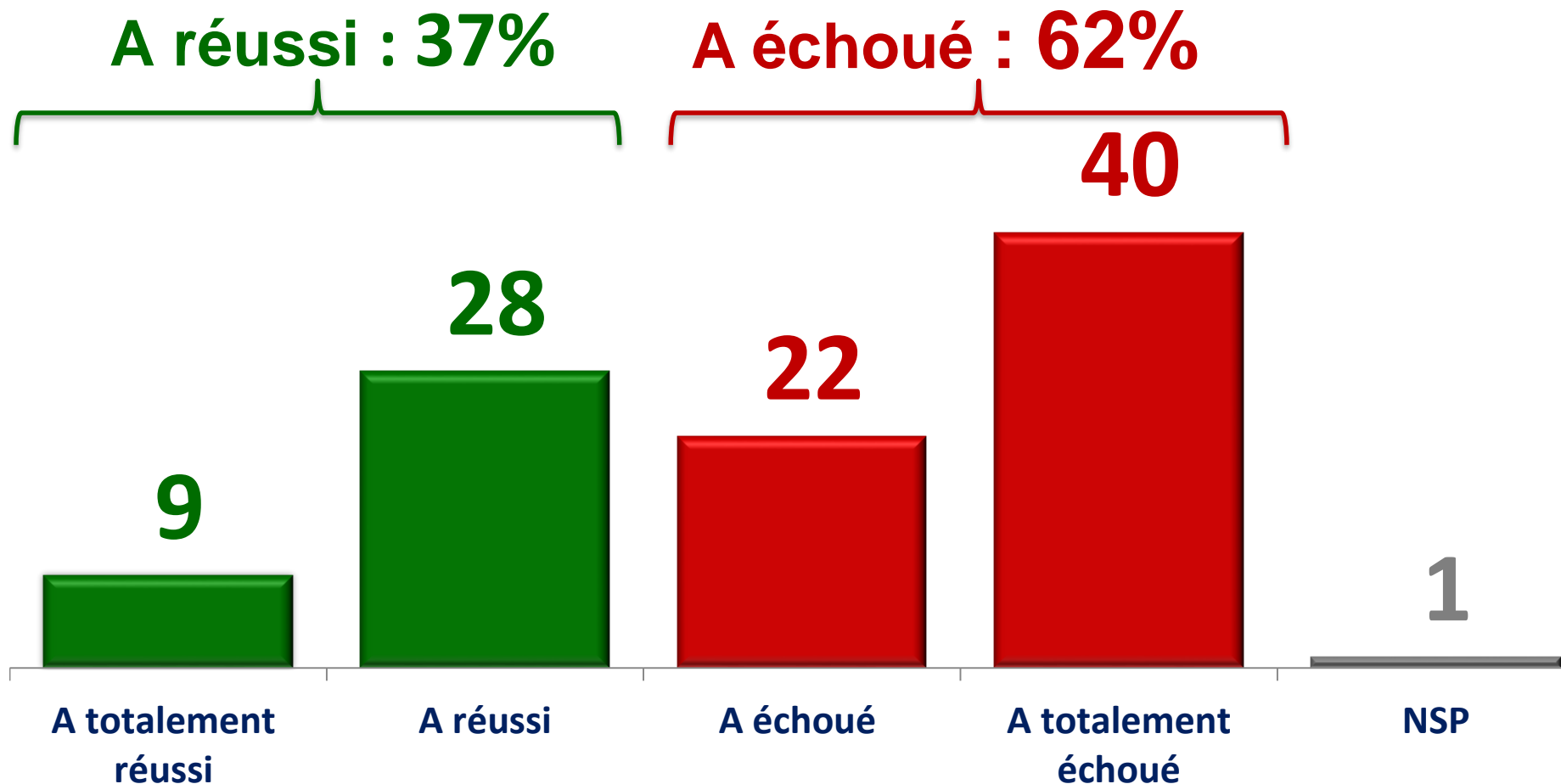
بعد مرور 10 سنوات على الثورة، إلى أي درجة تعتقد إن تونس نجحت أو فشلت في .....



# Etablir la sécurité et la stabilité

Dix ans après la révolution, dans quelle mesure pensez-vous que la Tunisie a réussi ou échoué à établir la sécurité et la stabilité ?

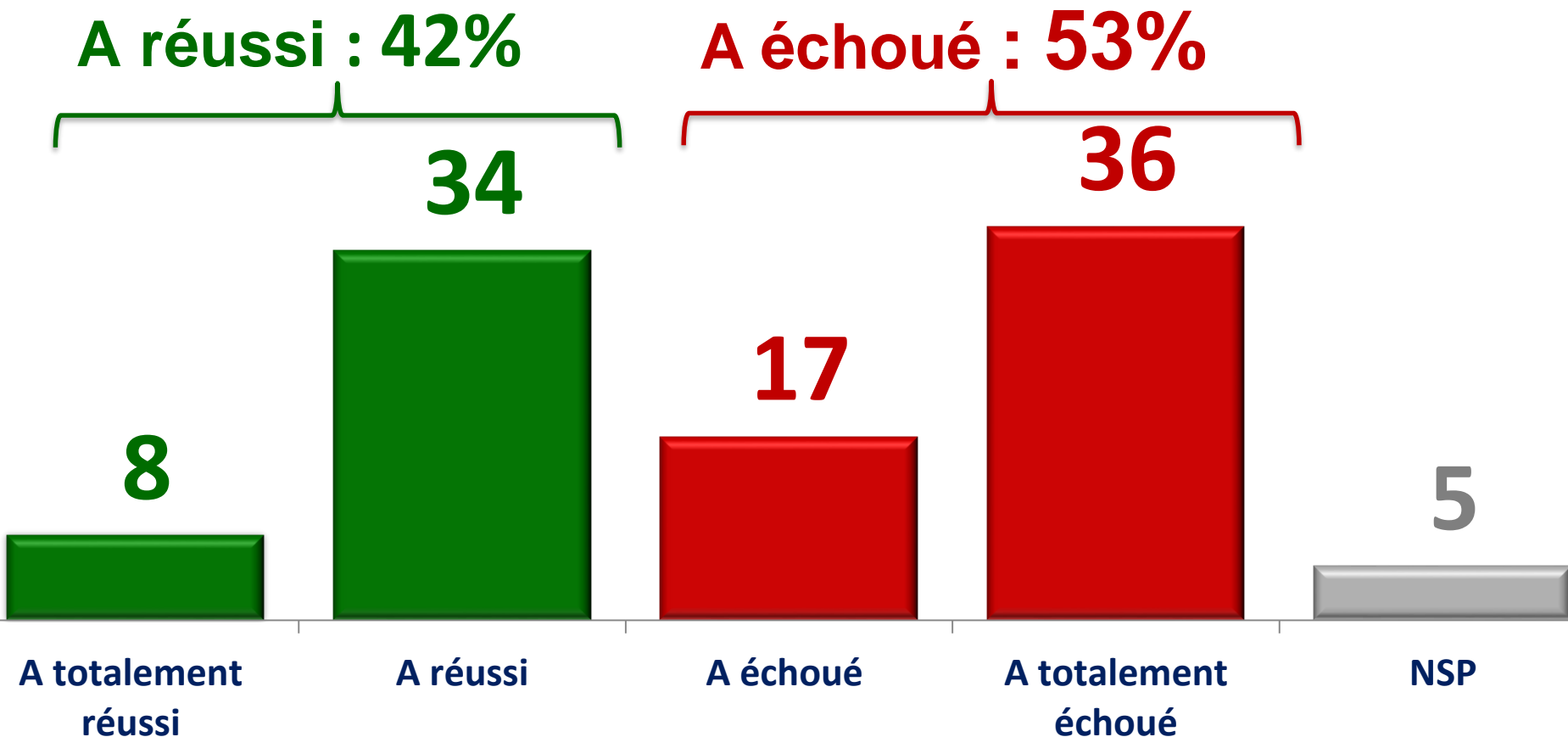
بعد مرور 10 سنوات على الثورة، إلى أي درجة تعتقد إن تونس نجحت أو فشلت في إرساء الأمن والاستقرار؟



# Respecter les droits de l'Homme

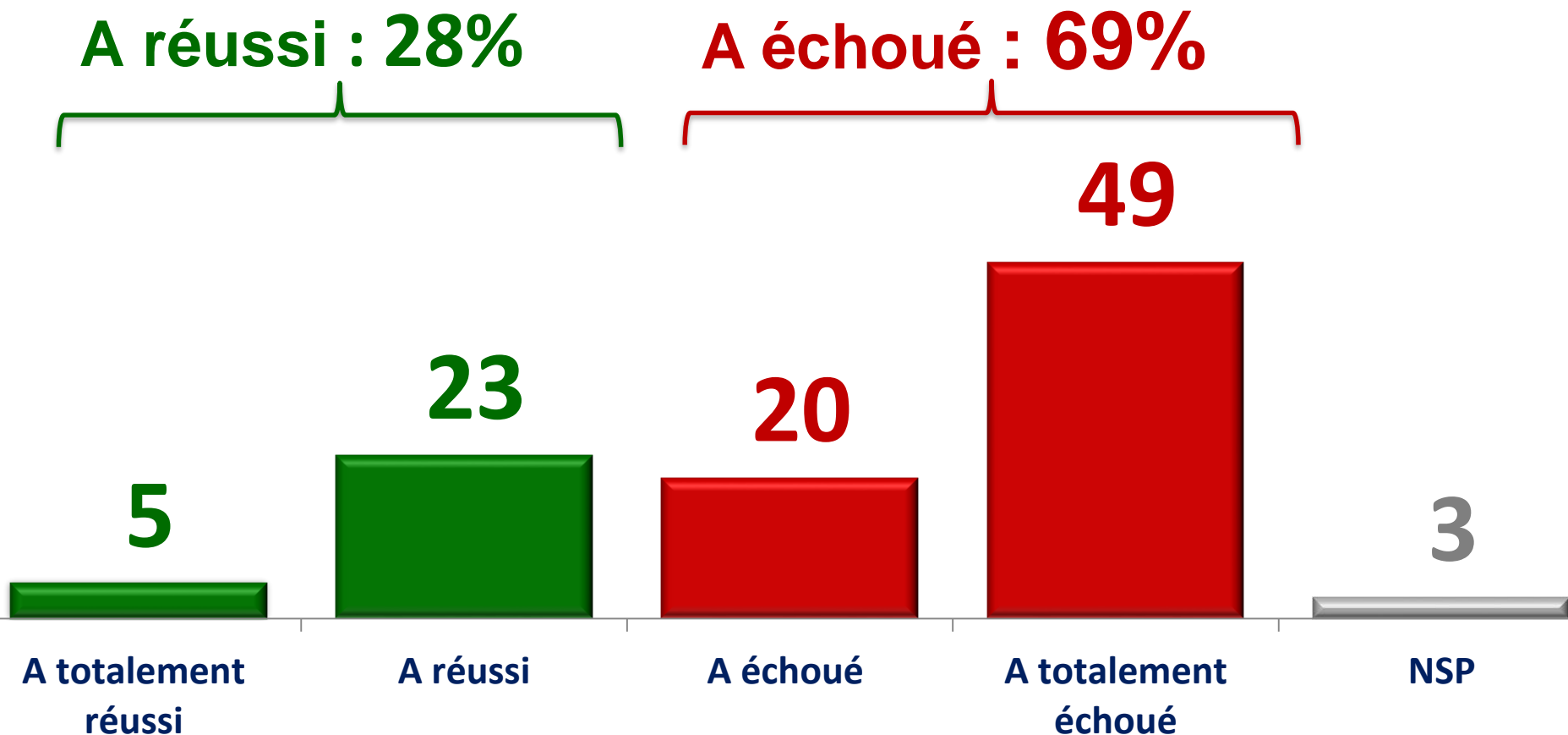
Dix ans après la révolution, dans quelle mesure pensez-vous que la Tunisie a réussi ou échoué à respecter les droits de l'Homme?

بعد مرور 10 سنوات على الثورة، إلى أي درجة تعتقد إن تونس نجحت أو فشلت في إحترام حقوق الانسان ؟



# Etablir une bonne relation entre les citoyens et le pouvoir

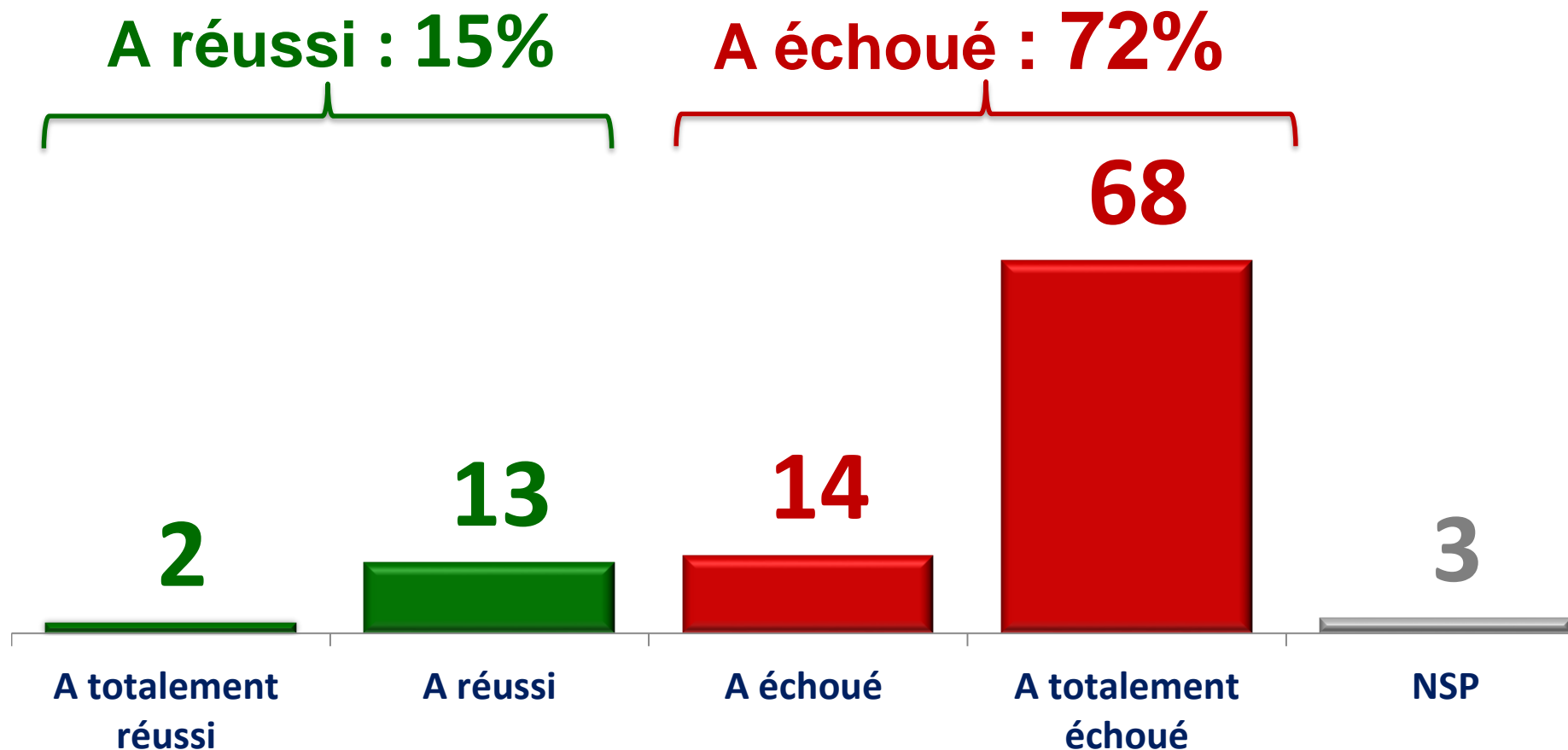
Dix ans après la révolution, dans quelle mesure pensez-vous que la Tunisie a réussi ou échoué à établir une bonne relation entre les citoyens et le pouvoir ?  
بعد مرور 10 سنوات على الثورة، إلى أي درجة تعتقد إن تونس نجحت أو فشلت في إرساء علاقة باهية بين المواطنين والسلطة؟



# Lutter contre la corruption

Dix ans après la révolution, dans quelle mesure pensez-vous que la Tunisie a réussi ou échoué à lutter contre la corruption ?

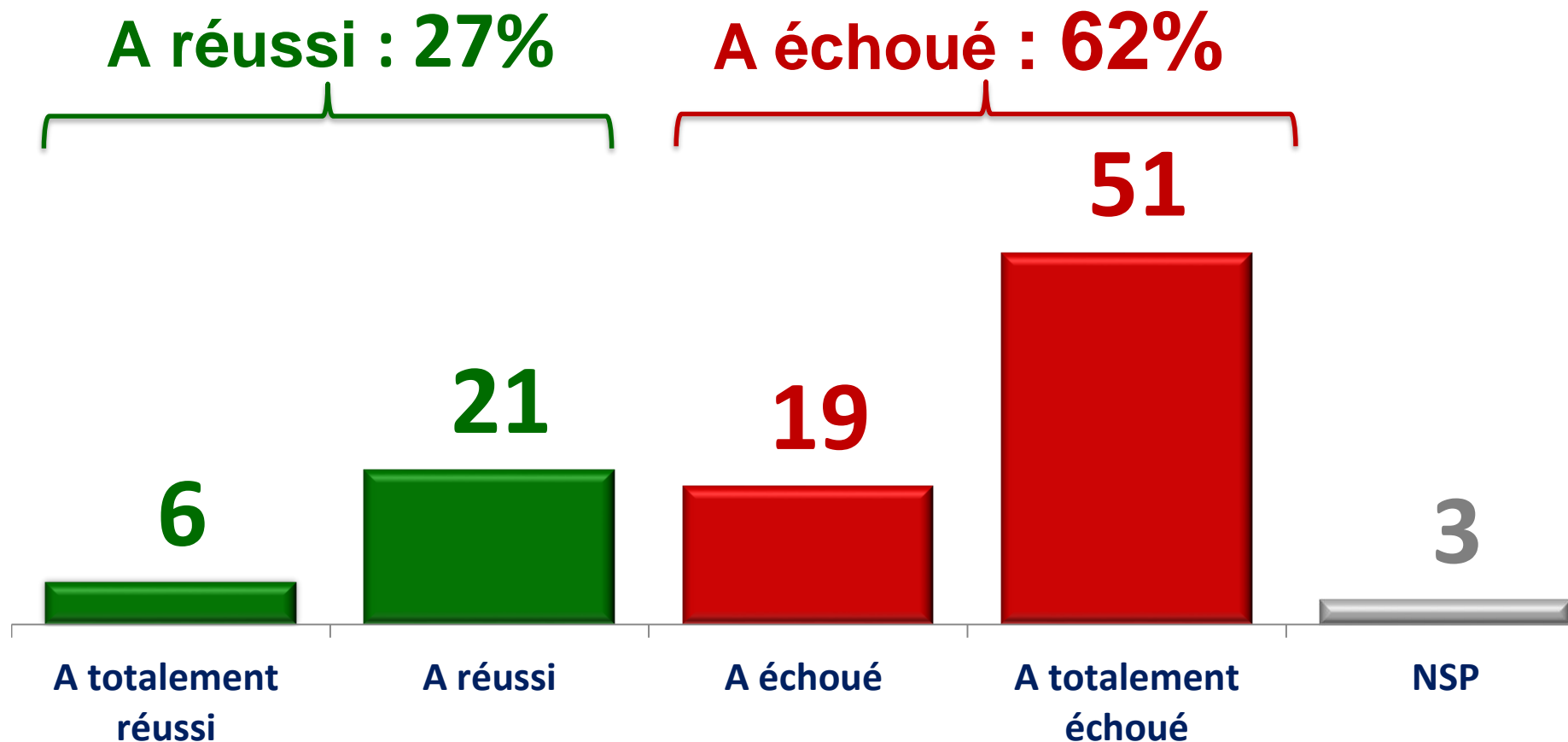
بعد مرور 10 سنوات على الثورة، إلى أي درجة تعتقد إن تونس نجحت أو فشلت في مكافحة الفساد ؟



# Etablir un système politique démocratique

Dix ans après la révolution, dans quelle mesure pensez-vous que la Tunisie a réussi ou échoué à établir un système politique démocratique?

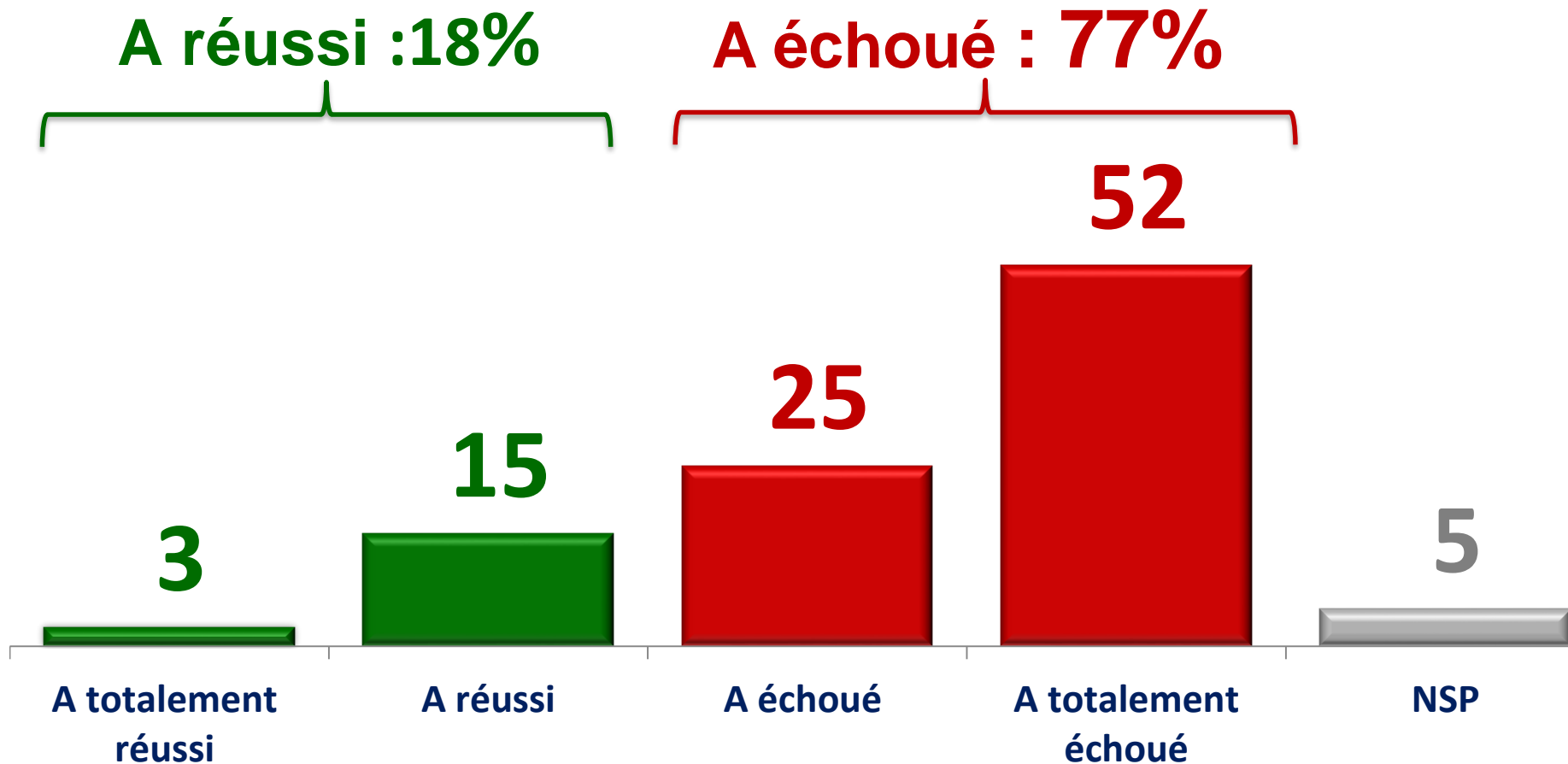
بعد مرور 10 سنوات على الثورة، إلى أي درجة تعتقد إن تونس نجحت أو فشلت في إرساء نظام سياسي ديمقراطي؟



# Etablir une justice sociale

Dix ans après la révolution, dans quelle mesure pensez-vous que la Tunisie a réussi ou échoué à établir une plus grande justice sociale ?

بعد مرور 10 سنوات على الثورة، إلى أي درجة تعتقد إن تونس نجحت أو فشلت في إرساء عدالة إجتماعية ؟



# Les Tunisiens et leur perception de l'avenir





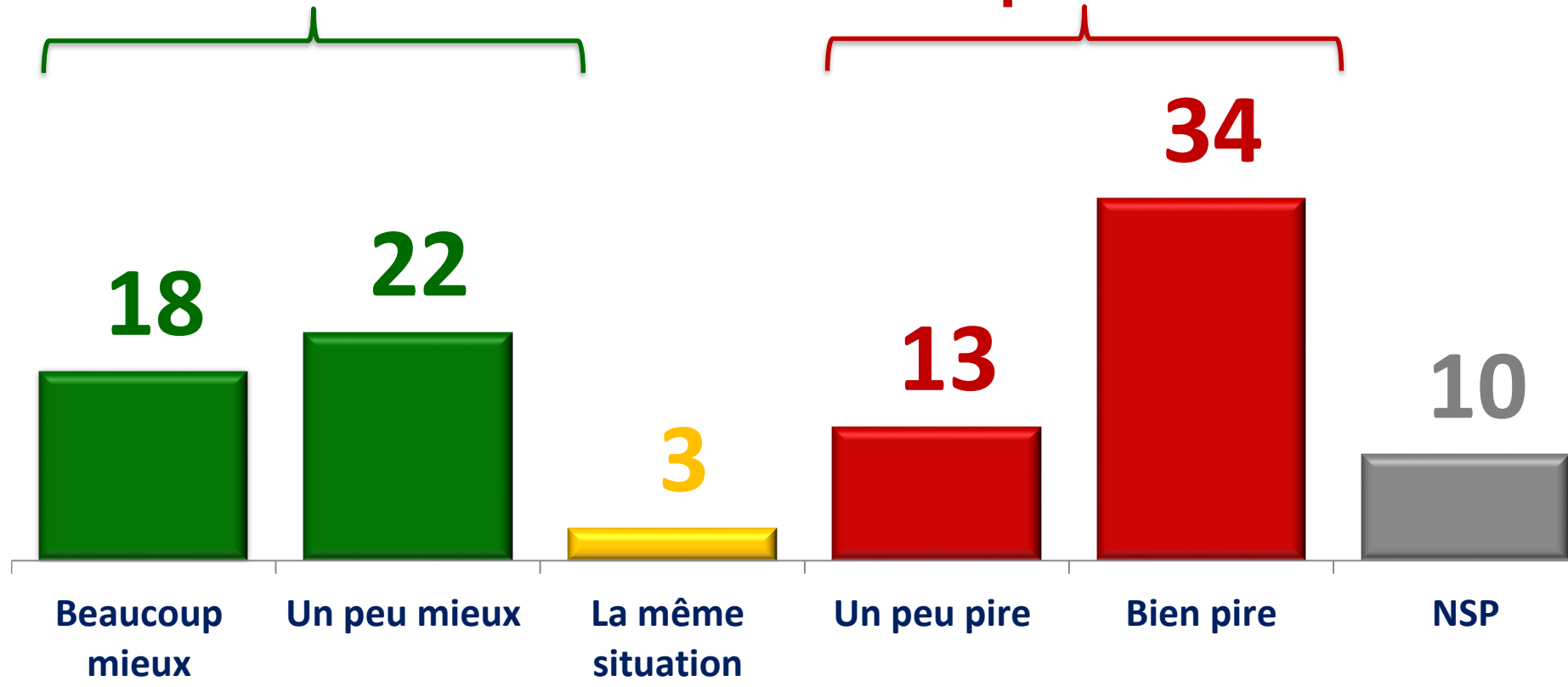
# Degré d'optimisme des Tunisiens à l'égard de l'évolution de la situation économique du pays

A votre avis, est-ce que la situation économique du pays sera meilleure ou pire dans les cinq années à venir ?

حسب رأيك كيفاش بش يكون الوضع الاقتصادي لتونس بعد 5 سنوات ؟

**Sera meilleure : 40%**

**Sera pire : 47%**



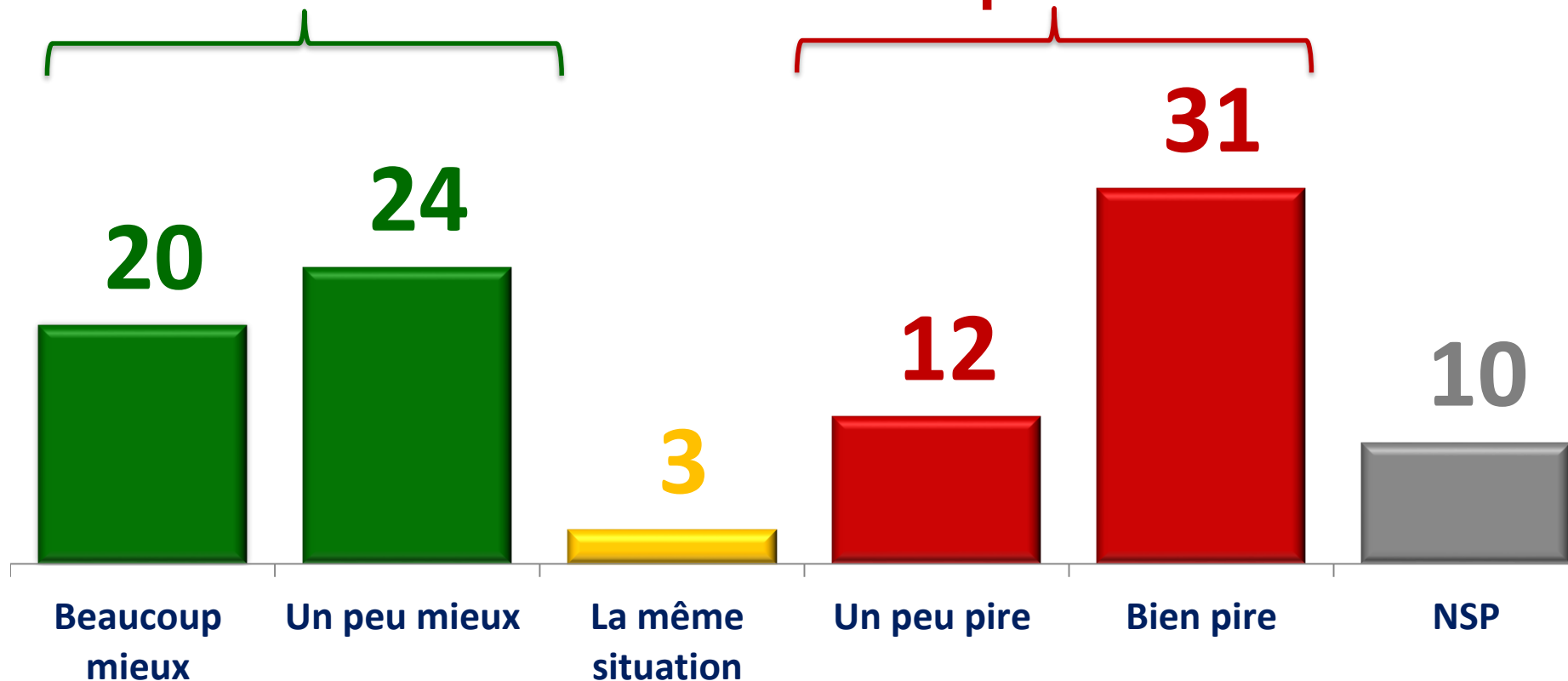
# Degré d'optimisme des Tunisiens à l'égard de l'évolution de la situation sociale dans le pays

A votre avis, est-ce que la situation sociale du pays sera meilleure ou pire dans les cinq années à venir ?

حسب رأيك كيفاش بش يكون الوضع الإجتماعي لتونس بعد 5 سنوات ؟

**Sera meilleure : 44%**

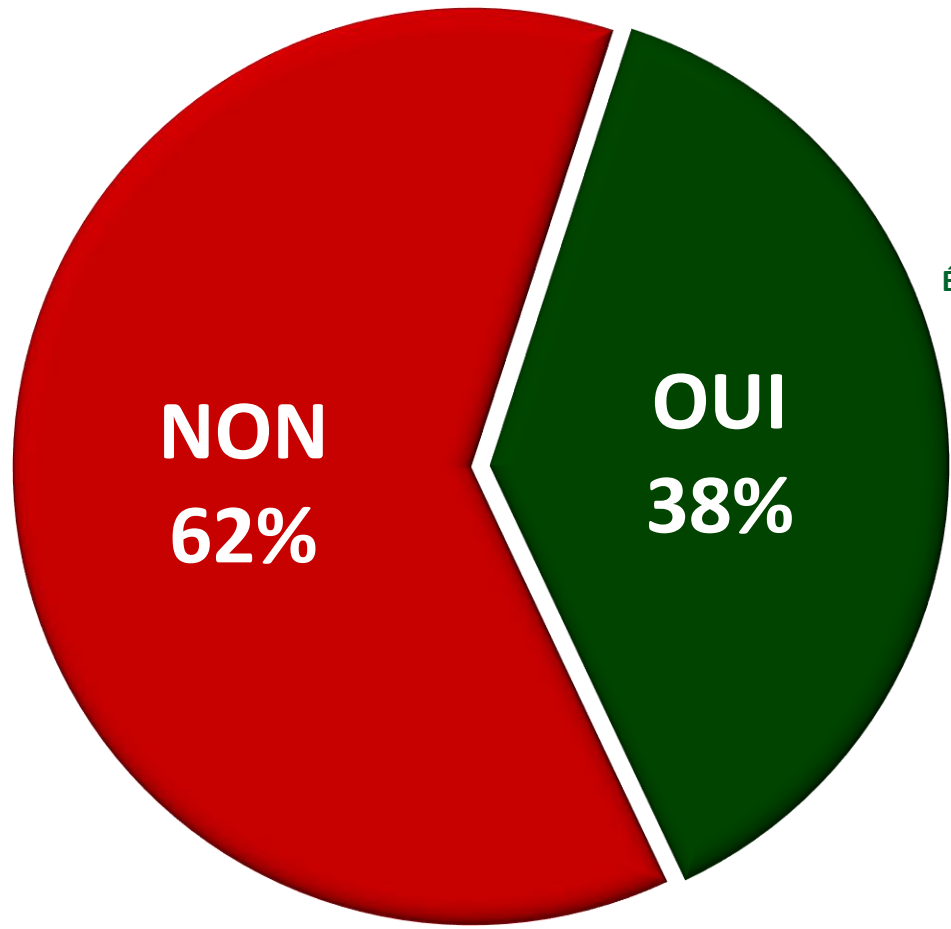
**Sera pire : 43%**



# Intention des Tunisiens à quitter le pays

Pensez-vous à quitter le pays ?

هل تفكر في الهجرة من تونس؟

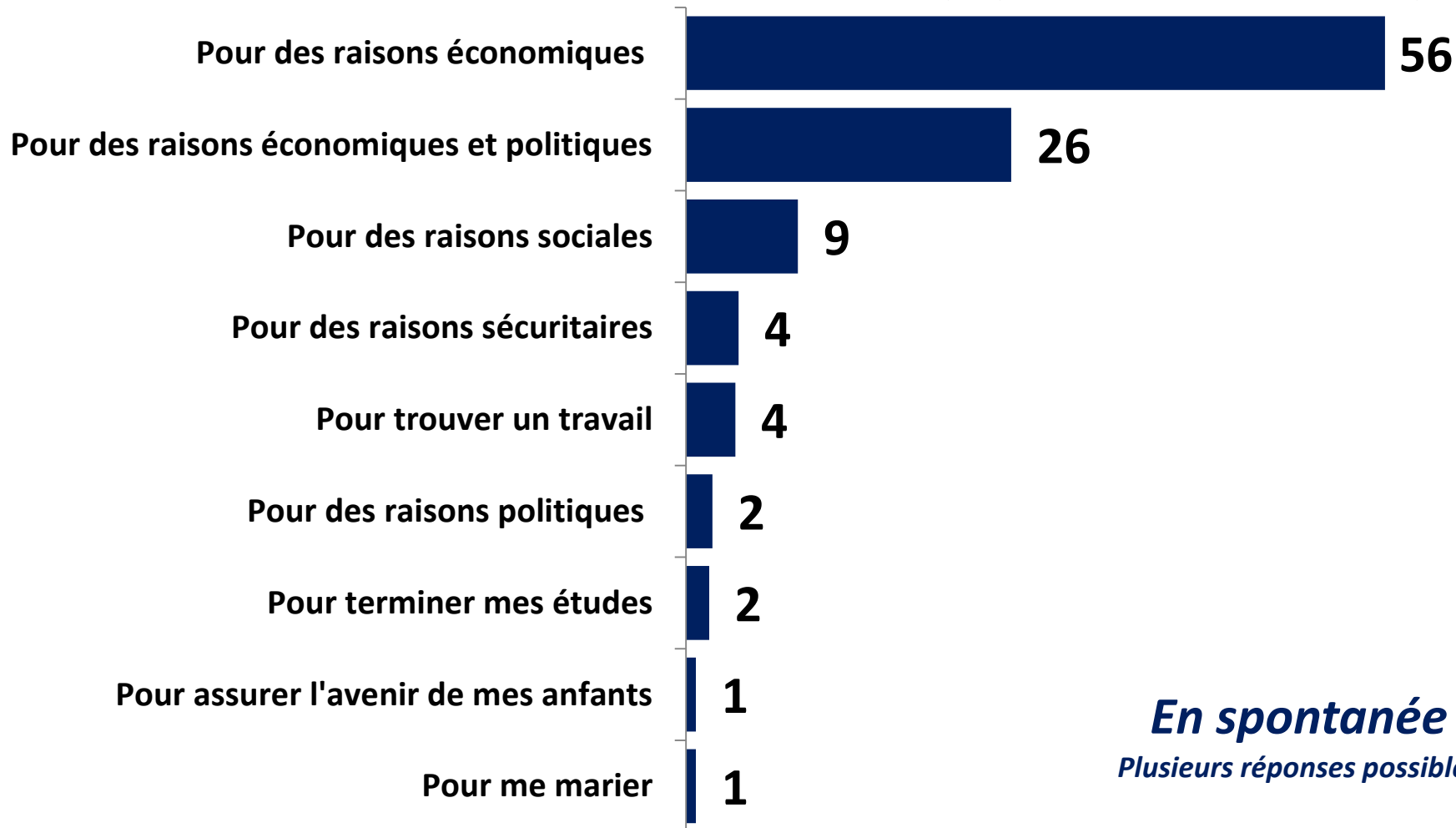


- 26-30 ans : 62%
- 18-25 ans : 57%
- 36-40 ans : 51%
- 31-35 ans : 44%
- Études supérieures : 48%

# Principales raisons à l'immigration des Tunisiens

Vous avez déclaré que vous pensez quitter le pays, pourriez-vous savoir pour quelles raisons ?

قلت إلي إنت تفكر بش تهاجر من تونس، تنجمشي تقلي شنية الأسباب ؟



*En spontanée*  
Plusieurs réponses possibles



**MERCI**